

Crediamo nella Qualità,
contribuiamo ad accrescere la **Tecnologia**
Italiana e lo **Stile**
che contraddistingue l'**Eccellenza**
dell'**Italia** in tutto il **Mondo**.



C.P.F. INDUSTRIALE

GECA

TECNOCONTROL

Il gruppo, riunisce in una efficace sinergia le abilità produttive di **CPF Industriale Srl**, **Geca Srl** e **Tecnocontrol Srl** aziende già leader nelle proprie produzioni ancora prima della loro ottimizzazione produttiva con le altre società.

CPF Industriale nasce nel lontano 1949 dalle capaci mani della famiglia Cavagna e da sempre conduce una produzione molto specializzata nel campo delle valvole per gas tecnici. Successivamente, la capacità produttiva è utilizzata per allargare la gamma di offerta verso il mondo del materiale pompieristico e ad oggi può vantare il primato di essere l'unico costruttore europeo di sprinklers e valvole di allarme.

La sua specializzazione verso la lavorazione meccanica è utilizzata dalle altre due aziende per prodotti finiti, quali elettrovalvole gas e regolatori gas, ma anche per componenti di prodotti completati presso Tecnocontrol e Geca.

Tecnocontrol nasce nel 1968 dall'iniziativa del brillante Ing. Santuz, che conduce la società con successo e con sempre migliori obiettivi sia tecnologici che di presenza sul mercato.

Fin da subito l'azienda si distingue per i prodotti relativi all'analisi dei gas che nel tempo sono sviluppati sia nel campo della combustione, sia negli impianti di sicurezza particolarmente dedicati al mondo industriale; nel 2000, l'azienda è ceduta alla famiglia Cavagna.

Geca nasce nel 1988 e grazie all'abilità di gestione e all'elevata qualità di produzione, si afferma ben presto nel campo dell'elettronica industriale e della produzione di prodotti elettronici dedicati alla termoregolazione.

Le aziende, condotte efficacemente anche dal punto di vista finanziario, approdano quindi a una nuova organizzazione interna tesa all'ottimizzazione di produzione e di offerta sul mercato, con un occhio sempre attento alla necessità della clientela prestando la massima cura alla qualità della produzione e alla gestione aziendale, con **forti investimenti rivolti alle conformità e certificazioni dei prodotti alle norme italiane ed europee**.

I NOSTRI CATALOGHI



Qualità

Un gruppo di aziende dinamiche con una concezione giovane ed innovativa alla continua ricerca di nuove frontiere da esplorare e nuovi progetti da realizzare attraverso l'interazione entusiasta e flessibile di tutte le forze coinvolte. Il rispetto per chi lavora si esprime nella cura dell'ambiente di lavoro che deve essere sempre accogliente, sereno e nella flessibilità degli orari, perché chi lavora deve sentirsi a casa e divertirsi svolgendo la propria attività.

Una concezione etica del lavoro che mette in collaborazione professionisti giovani creativi rivolti al futuro, perché è dal rispetto di tutte le capacità che può nascere un grande progetto.



AENOR

TÜV

Sommario

Index

Valvole gas tecnici e industriali 06
Valve for technical and industrial gases

Centrali gas 32
Gas control units

Rilevatori gas industriali 42
Industrial gas detectors

Rilevatori portatili gas 58
Portable gas detectors



Il controllo
del potere dei gas.

*You move
the power of gases.*

Valvole gas tecnici e industriali

Valve for technical and industrial gases

VALVOLE GAS TECNICI E INDUSTRIALI
VALVE FOR TECHNICAL AND INDUSTRIAL GASES

VALVOLE A VOLANTINO PER BOMBOLE DI GAS TECNICI-VALVOLA PER O₂, N₂O

HANDWHEEL VALVE FOR TECHNICAL GASES-VALVE FOR O₂, N₂O



Valvola in ottone per bombole alta pressione di ossigeno, protossido di azoto. La valvola è marcata "π" ped in accordo alle procedure della direttiva 2010/35/UE.

High pressure brass cylinder valve for oxygen, nitrus oxyde. The valve is "π" marked conforming the procedures of the 2010/35/EU directive.

Specifiche standard

Standard specification

Pressione di lavoro massima p _{smax}	230 bar
Working pressure p _{smax}	230 bar
Temperatura di esercizio	-35°C/+60°C
Temperature range	-35°C/+60°C
Diametro di passaggio	4 mm
Seat orifice	4 mm
Connessioni attacco bombola	UNI EN ISO 11363
Inlet connection	UNI EN ISO 11363
Connessioni uscita	2 / 9-UNI 11144
Outlet connection	2 / 9-UNI 11144
Collaudo singolo	
Singularly tested	

Materiali

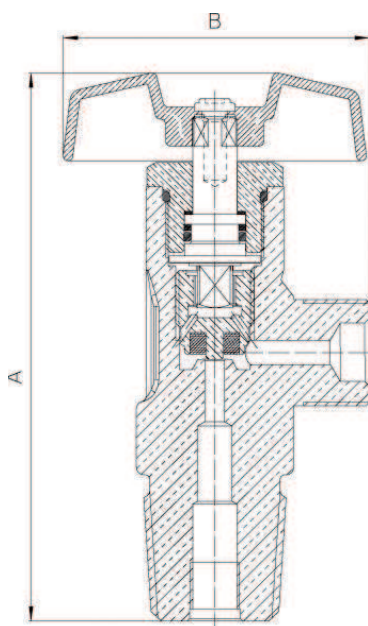
Materials

Corpo	ottone st-cw617n in accordo UNI EN 12165
Valve body	st-cw617n brass according to UNI EN 12165
Volantino	alluminio (EN AB 46100)
Handwhell	aluminium (EN-AB 46100)
Tenuta	pctfe (KEL-F)
Seat	pctfe (KEL-F)
Anello toroidale	fpm (VITON)
O-rings	fpm (VITON)
Guarnizione antifrizione	delrin
Antifriction	delrin
Lubrificante	uniflor 8512s / besfluur h2
Lubricant	uniflor 8512s / besfluur h2

Opzioni

Option

Finitura cromata
Chrome plating



Modello Type	Finitura Finishing	Standard Standard	Attacco bombola Inlet	Uscita Outlet	A (mm)	B (mm)	Gas Gas
76-2-090-0070		UNI	25E	W.21.7	111	62.5	O ₂
76-2-090-0150		UNI	25E	W.21.7	111	62.5	O ₂
76-2-090-0098		UNI	25E	G.3/8"	111	62.5	N ₂ O
76-2-090-0099		UNI	25E	G.3/8"	111	62.5	N ₂ O

VALVOLE A VOLANTINO PER BOMBOLE DI GAS TECNICI-VALVOLA PER H₂

HANDWHEEL VALVE FOR TECHNICAL GASES-VALVE FOR H₂

Valvola in ottone per bombole alta pressione di idrogeno.
La valvola è marcata "π" ped in accordo alle procedure della direttiva 2010/35/UE.

*High pressure brass cylinder valve for hydrogen.
The valve is "π" marked conforming the procedures of the 2010/35/EU directive.*

Specifiche standard

Standard specification

Pressione di lavoro massima p _{smax}	230 bar
Working pressure p _{smax}	230 bar
Temperatura di esercizio	-35°C/+60°C
Temperature range	-35°C/+60°C
Diametro di passaggio	4 mm
Seat orifice	4 mm
Connessioni attacco bombola	UNI EN ISO 11363
Inlet connection	UNI EN ISO 11363
Connessioni uscita	1H-UNI 11144
Outlet connection	1H-UNI 11144
Collaudo singolo	
Singularly tested	

Materiali

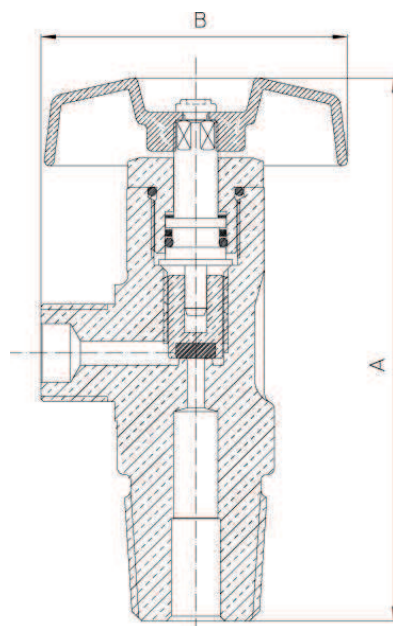
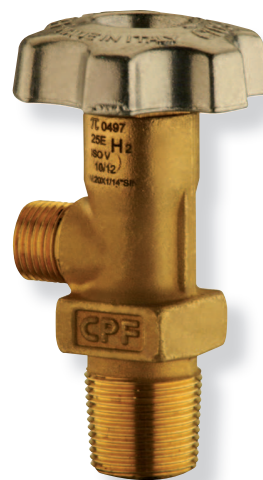
Materials



Corpo	ottone st-cw617n in accordo UNI EN 12165
Valve body	st-cw617n brass according to UNI EN 12165
Volantino	alluminio (EN AB 46100)
Handwheel	aluminium (EN-AB 46100)
Tenuta	poliammide (PA-AM 66)
Seat	polyamid (PA-AM 66)
Anello toroidale	fpm (VITON)
O-rings	fpm (VITON)
Guarnizione antifrizione	delrin
Antifriction	delrin
Lubrificante	uniflor 8512s / besfluor h2
Lubricant	uniflor 8512s / besfluor h2

Opzioni

Option

Finitura cromata
Chrome plating



Modello Type	Finitura Finishing	Standard Standard	Attacco bombola Inlet	Uscita Outlet	A (mm)	B (mm)	Gas Gas
76-2-090-0084		UNI	25E	W.20	111	62.5	H ₂
76-2-090-0085		UNI	25E	W.20	111	62.5	H ₂

VALVOLE A VOLANTINO PER BOMBOLE DI GAS TECNICI-VALVOLA PER Ar, Ne, Kr, Xe HANDWHEEL VALVE FOR TECHNICAL GASES-VALVE FOR Ar, Ne, Kr, Xe



Valvola in ottone per bombole alta pressione di argon, neon, kripton, xenon.
La valvola è marcata "π" ped in accordo alle procedure della direttiva 2010/35/UE.

*High pressure brass cylinder valve for argon, neon, krypton, xenon.
The valve is "π" marked conforming the procedures of the 2010/35/EU directive.*

Specifiche standard

Standard specification

Pressione di lavoro massima p _{smax}	230 bar
Working pressure p _{smax}	230 bar
Temperatura di esercizio	-35°C/+60°C
Temperature range	-35°C/+60°C
Diametro di passaggio	4 mm
Seat orifice	4 mm
Connessioni attacco bombola	UNI EN ISO 11363
Inlet connection	UNI EN ISO 11363
Connessioni uscita	8-UNI 11144
Outlet connection	8-UNI 11144
Collaudo singolo	
Singularly tested	

Materiali

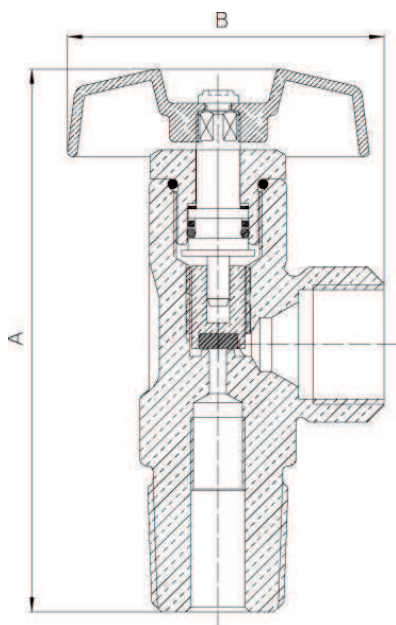
Materials

Corpo	ottone st-cw617n in accordo UNI EN 12165
Valve body	st-cw617n brass according to UNI EN 12165
Volantino	alluminio (EN AB 46100)
Handwheel	aluminium (EN-AB 46100)
Tenuta	poliammide (PA-AM 66)
Seat	polyamid (PA-AM 66)
Anello toroidale	epdm (EP-851)
O-rings	epdm (EP-851)
Guarnizione antifrizione	delrin
Antifriction	delrin
Lubrificante	fluorcarbon gel 883
Lubricant	fluorcarbon gel 883

Opzioni

Option

Finitura cromata
Chrome plating



Modello Type	Finitura Finishing	Standard Standard	Attacco bombola Inlet	Uscita Outlet	A (mm)	B (mm)	Gas Gas
76-2-090-0051	■	UNI	25E	W.24.51F	111	62.5	Ar
76-2-090-0056	■	UNI	25E	W.24.51F	111	62.5	Ne
76-2-090-0058	■	UNI	25E	W.24.51F	111	62.5	Kr
76-2-090-0062	■	UNI	25E	W.24.51F	111	62.5	Xe

VALVOLE A VOLANTINO PER BOMBOLE DI GAS TECNICI-VALVOLA PER N₂ HANDWHEEL VALVE FOR TECHNICAL GASES-VALVE FOR NITROGEN N₂

Valvola in ottone per bombole alta pressione di azoto, aria.
La valvola è marcata "π" ped in accordo alle procedure della direttiva 2010/35/UE.

*High pressure brass cylinder valve for nitrogen.
The valve is "π" marked conforming the procedures of the 2010/35/EU directive.*

Specifiche standard

Standard specification

Pressione di lavoro massima p _{smax}	230 bar
Working pressure p _{smax}	230 bar
Temperatura di esercizio	-35°C/+60°C
Temperature range	-35°C/+60°C
Diametro di passaggio	4 mm
Seat orifice	4 mm
Connessioni attacco bombola	UNI EN ISO 11363
Inlet connection	UNI EN ISO 11363
Connessioni uscita	5 -UNI 11144
Outlet connection	5 -UNI 11144
Collaudo singolo	
Singularly tested	

Materiali

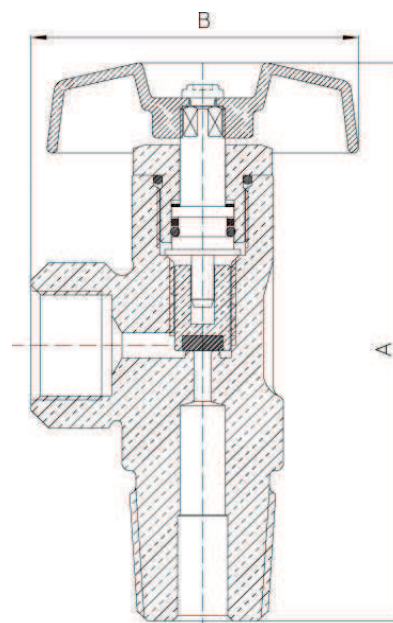
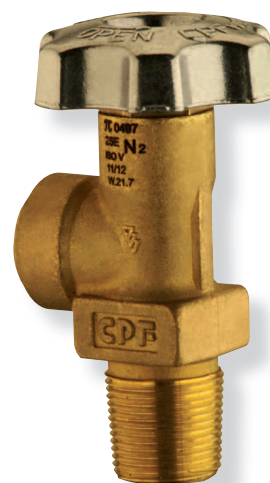
Materials



Corpo	ottone st-cw617n in accordo UNI EN 12165
Valve body	st-cw617n brass according to UNI EN 12165
Volantino	alluminio (EN AB 46100)
Handwheel	aluminium (EN-AB 46100)
Tenuta	poliammide (PA-AM 66)
Seat	polyamid (PA-AM 66)
Anello toroidale	epdm (EP-851)
O-rings	epdm (EP-851)
Guarnizione antifrizione	delrin
Antifriction	delrin
Lubrificante	fluorcarbon gel 885
Lubricant	fluorcarbon gel 885

Opzioni

Option

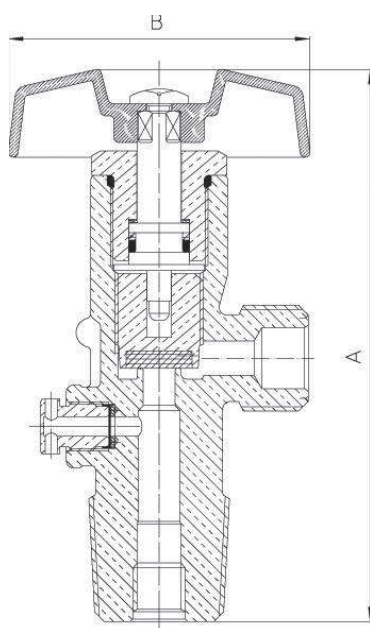
Finitura cromata	
Chrome plating	



Modello Type	Finitura Finishing	Standard Standard	Attacco bombola Inlet	Uscita Outlet	A (mm)	B (mm)	Gas Gas
76-2-090-0042		UNI	25E	W.21.7F	111	62.5	N ₂
76-2-090-0047		UNI	25E	W.21.7F	111	62.5	N ₂

VALVOLE A VOLANTINO PER BOMBOLE DI GAS TECNICI-VALVOLA PER CO₂

HANDWHEEL VALVE FOR TECHNICAL GASES-VALVE CARBON DIOXIDE CO₂



Valvola in ottone per bombole alta pressione di anidride carbonica. La valvola è conforme ai requisiti essenziali di sicurezza della direttiva 97/23/CE e marcata "π" ped in accordo alle procedure della direttiva 2010/35/UE.

High pressure brass cylinder valve for carbon dioxide. The valve is conforming to 97/23/EC and "π" marked conforming to the procedures of the 2010/35/EU directive.

Specifiche standard

Standard specification

Pressione di lavoro massima p _{max}	250 bar
Working pressure p _{max}	250 bar
Temperatura di esercizio	-35°C/+60°C
Temperature range	-35°C/+60°C
Diametro di passaggio	7 mm
Seat orifice	7 mm
Connessioni attacco bombola	UNI EN ISO 11363
Inlet connection	UNI EN ISO 11363
Connessioni uscita	2-UNI 11144
Outlet connection	2-UNI 11144
Collaudo singolo	
Singularly tested	

Materiali

Materials

Corpo	ottone st-cw617n in accordo UNI EN 12165
Valve body	st-cw617n brass according to UNI EN 12165
Volantino	alluminio (EN AB 46100)
Handwheel	aluminium (EN-AB 46100)
Tenuta	poliammide (PA-AM 66)
Seat	polyammid (PA-AM 66)
Anello toroidale	epdm (EP-851)
O-rings	epdm (EP-851)
Guarnizione antifrizione	delrin
Antifricition	delrin
Disco di sicurezza	nicel (UNI EN 4126)
Bursting disc	nickel (UNI EN 4126)
Lubrificante	fluorcarbon gel 885
Lubricant	fluorcarbon gel 885

Opzioni

Option

Disco di sicurezza con varie tolleranze

Bursting disc safety various setting

Finitura cromata

Chrome plating

Modello Type	Finitura Finishing	Standard Standard	Attacco bombola Inlet	Uscita Outlet	A (mm)	B (mm)	disco di calibrazione disc calibration	attacco pescante dip tube connection
61-2-190-0000	■	UNI	25E	W.21.7	105	62.5	225 BAR	M.10x1
61-2-190-0004	■	UNI	25E	W.21.7	105	62.5	200 BAR	G.1/4"
61-2-190-0011	■	UNI	25E	W.21.7	105	62.5	250 BAR	M.10x1
61-2-190-0012	■	UNI	25E	W.21.7	105	62.5	200 BAR	M.10x1
61-2-190-0013	■	DIN	25E	W.21.8	105	62.5	200 BAR	M.10x1
61-2-190-0018	■	UNI	25E	W.21.7	105	62.5	200 BAR	M.10x1
61-2-190-0033	■	NF	25.8SI	W.21.7	105	62.5	200 BAR	M.10x1
61-2-190-0035	■	UNI	25E	W.21.7	105	62.5	200 BAR	G.3/8"
61-2-190-0060	■	DIN	25E	W.21.8	105	62.5	200 BAR	M.10x1

VALVOLE A VOLANTINO PER BOMBOLE DI GAS TECNICI-VALVOLA PER CO₂ HANDWHEEL VALVE FOR TECHNICAL GASES-VALVE CARBON DIOXIDE CO₂

Valvola in ottone per bombole alta pressione di anidride carbonica.
La valvola è conforme ai requisiti essenziali di sicurezza della direttiva 97/23/CE e marcata "π" ped in accordo alle procedure della direttiva 2010/35/UE.

*High pressure brass cylinder valve for carbon dioxide.
The valve is conforming to 97/23/EC and "π" marked conforming the procedures of the 2010/35/EU directive.*

Specifiche standard

Standard specification

Pressione di lavoro massima p _{smax}	250 bar
Working pressure p _{smax}	250 bar
Temperatura di esercizio	-35°C/+60°C
Temperature range	-35°C/+60°C
Diametro di passaggio	7 mm
Seat orifice	7 mm
Connessioni attacco bombola	3/4", 1"
Inlet connection	3/4", 1"
Connessioni uscita	2-UNI 11144
Outlet connection	2-UNI 11144
Collaudo singolo	
Singularly tested	

Materiali

Materials

Corpo	ottone st-cw617n in accordo UNI EN 12165
Valve body	st-cw617n brass according to UNI EN 12165
Volantino	alluminio (EN AB 46100)
Handwheel	aluminium (EN-AB 46100)
Tenuta	poliammide (PA-AM 66)
Seat	polyamid (PA-AM 66)
Anello toroidale	epdm (EP-851)
O-rings	epdm (EP-851)
Guarnizione antifrizione	delrin
Antifriction	delrin
Disco di sicurezza	nichel (UNI EN 4126)
Bursting disc	nickel (UNI EN 4126)
Lubrificante	fluorcarbon gel 885
Lubricant	fluorcarbon gel 885

Opzioni

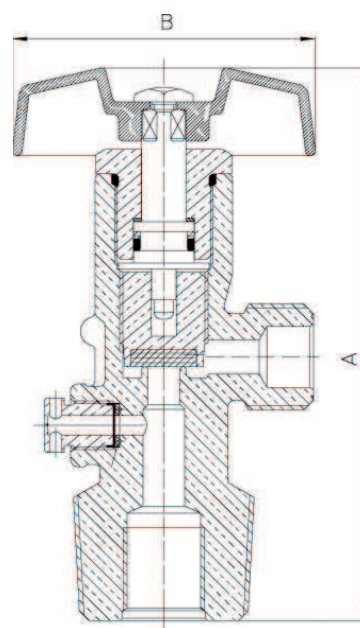
Option

Disco di sicurezza con varie tolleranze

Bursting disc safety various setting

Finitura cromata

Chrome plating



Modello Type	Finitura Finishing	Standard Standard	Attacco bombola Inlet	Uscita Outlet	A (mm)	B (mm)	disco di calibrazione disc calibration	attacco pescante dip tube connection
61-2-190-0005	■		1"NGT	W.21.7	105	62.5	200 BAR	G.1/4"
61-2-190-0006	■		1"NGT	W.21.7	105	62.5	200 BAR	M.10x1
61-2-190-0007	■	BS	1"-14TPI	0.860-14TPI	105	62.5	200 BAR	M.10x1
61-2-190-0026	■		1"NGT	W.21.7	105	62.5	200 BAR	G.3/8"
61-2-190-0041	■		3/4-14NGT	W.21.8	105	62.5	210 BAR	M.10x1
61-2-190-0064	■		3/4-NGT	W.21.7	105	62.5	200 BAR	M.10x1
61-2-190-0053	■		1" 1/8-12UNF	1/2"G.	105	62.5	200 BAR	M.10x1

VALVOLE A VOLANTINO PER BOMBOLE DI GAS TECNICI-VALVOLA PER CO₂

HANDWHEEL VALVE FOR TECHNICAL GASES-VALVE CO₂



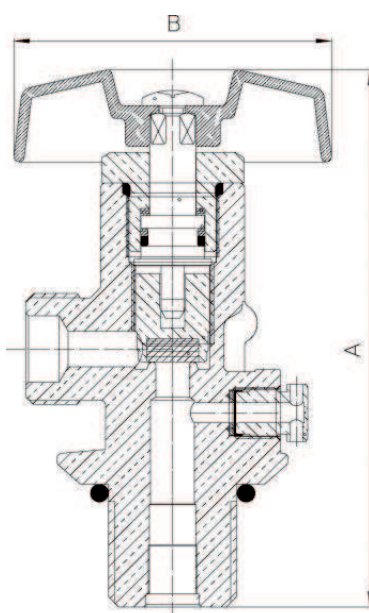
Valvola in ottone per bombole alta pressione di anidride carbonica. La valvola è conforme ai requisiti essenziali di sicurezza della direttiva 97/23/CE e marcata "π" ped in accordo alle procedure della direttiva 2010/35/UE.

High pressure brass cylinder valve for carbon dioxide. The valve is conforming to 97/23/EC and "π" marked conforming to the procedures of the 2010/35/EU directive.

Specifiche standard

Standard specification

Pressione di lavoro massima p _{max}	250 bar
Working pressure p _{max}	250 bar
Temperatura di esercizio	-35°C/+60°C
Temperature range	-35°C/+60°C
Diametro di passaggio	7 mm
Seat orifice	7 mm
Connessioni attacco bombola	UNI EN ISO 15245
Inlet connection	UNI EN ISO 15245
Connessioni uscita	2-UNI 11144
Outlet connection	2-UNI 11144
Collaudo singolo	
Singularly tested	



Materiali

Materials

Corpo	ottone st-cw617n in accordo UNI EN 12165
Valve body	st-cw617n brass according to UNI EN 12165
Volantino	alluminio (EN AB 46100)
Handwheel	aluminium (EN-AB 46100)
Tenuta	poliammide (PA-AM 66)
Seat	polyamid (PA-AM 66)
Anello toroidale	epdm (EP-851)
O-rings	epdm (EP-851)
Guarnizione antifrizione	delrin
Antifriction	delrin
Disco di sicurezza	nichel (UNI EN 4126)
Bursting disc	nickel (UNI EN 4126)
Lubrificante	fluorcarbon gel 885
Lubricant	fluorcarbon gel 885

Opzioni

Option

Disco di sicurezza con varie tolleranze

Bursting disc safety various setting

Finitura cromata

Chrome plating

Modello Type	Finitura Finishing	Standard Standard	Attacco bombola Inlet	Uscita Outlet	A (mm)	B (mm)	disco di calibrazione disc calibration	attacco pescante dip tube connection
61-2-190-0020		CILINDRICO	25P	W.21.7	104	62.5	200 BAR	G.3/8"
61-2-190-0075		CILINDRICO	25P	W.21.7	104	62.5	200 BAR	M.10x1
61-2-190-0076		CILINDRICO	25P	W.21.7	104	62.5	200 BAR	M.10x1

VALVOLE A VOLANTINO PER BOMBOLE DI GAS TECNICI-VALVOLA PER CO₂

HANDWHEEL VALVE FOR TECHNICAL GASES-VALVE CARBON DIOXIDE CO₂

Valvola in ottone per bombole alta pressione di anidride carbonica.
La valvola è conforme ai requisiti essenziali di sicurezza della direttiva 97/23/CE e marcata "π" ped in accordo alle procedure della direttiva 2010/35/UE.

*High pressure brass cylinder valve for carbon dioxide.
The valve is conforming to 97/23/EC and "π" marked conforming the procedures of the 2010/35/EU directive.*

Specifiche standard

Standard specification

Pressione di lavoro massima p _{smax}	250 bar
Working pressure p _{smax}	250 bar
Temperatura di esercizio	-35°C/+60°C
Temperature range	-35°C/+60°C
Diametro di passaggio	7 mm
Seat orifice	7 mm
Connessioni attacco bombola	UNI EN ISO 15245
Inlet connection	UNI EN ISO 15245
Connessioni uscita	2-UNI 11144
Outlet connection	2-UNI 11144
Collaudo singolo	
Singularly tested	

Materiali

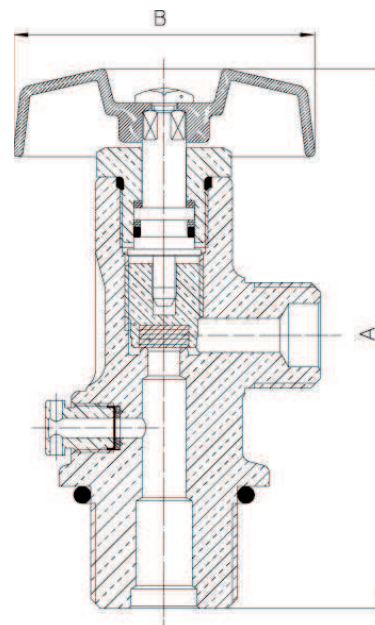
Materials

Corpo	ottone st-cw617n in accordo UNI EN 12165
Valve body	st-cw617n brass according to UNI EN 12165
Volantino	alluminio (EN AB 46100)
Handwheel	aluminium (EN-AB 46100)
Tenuta	poliammide (PA-AM 66)
Seat	polyamid (PA-AM 66)
Anello toroidale	epdm (EP-851)
O-rings	epdm (EP-851)
Guarnizione antifrizione	delrin
Antifriction	delrin
Disco di sicurezza	nichel (UNI EN 4126)
Bursting disc	nickel (UNI EN 4126)
Lubrificante	fluorcarbon gel 885
Lubricant	fluorcarbon gel 885

Opzioni

Option

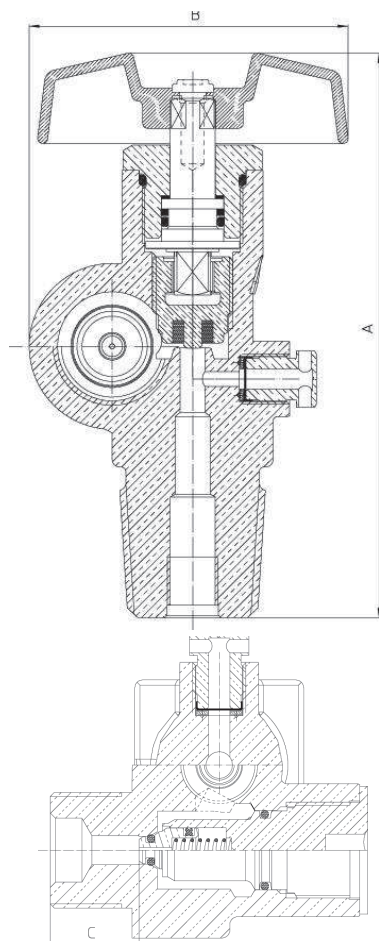
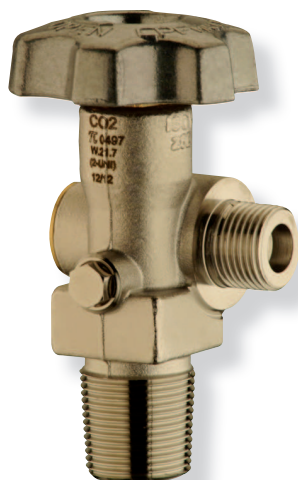
Disco di sicurezza con varie tolleranze
<i>Bursting disc safety various setting</i>
Finitura cromata
<i>Chrome plating</i>



Modello Type	Finitura Finishing	Standard Standard	Attacco bombola Inlet	Uscita Outlet	A (mm)	B (mm)	disco di calibrazione disc calibration	attacco pescante dip tube connection
61-2-190-0051	■	CILINDRICO	30P	W.21.7	111	62.5	200 BAR	G.3/8"
61-2-190-0052	■	CILINDRICO	30P	1/2"G.	111	62.5	200 BAR	M.10x1
61-2-190-0054	■	CILINDRICO	30P	W.21.7	111	62.5	200 BAR	M.10x1
61-2-190-0063	■	CILINDRICO	30P	0.860"x14TPI	111	62.5	250 BAR	M.10x1

VALVOLE A VOLANTINO "MOD. BRIXIA" PER CO₂ CON DISPOSITIVO RESIDUALE

"MOD. BRIXIA" HANDWHELL VALVE FOR CO₂ WITH RESIDUAL PRESSURE



VISTA LATERALE
LATERAL VIEW

Valvola in ottone per bombole alta pressione di anidride carbonica con dispositivo di pressione residuale. La valvola è conforme ai requisiti essenziali di sicurezza della direttiva 97/23/CE e marcata "π" ped in accordo alle procedure della direttiva 2010/35/UE.

High pressure brass cylinder valve for carbon dioxide with residual pressure function. The valve is conforming to 97/23/EC and "π" marked conforming to the procedures of the 2010/35/EU directive.

Specifiche standard

Standard specification

Pressione di lavoro massima p _{max}	250 bar
Working pressure p _{max}	250 bar
Temperatura di esercizio	-35°C/+60°C
Temperature range	-35°C/+60°C
Diametro di passaggio	5 mm
Seat orifice	5 mm
Connessioni attacco bombola	UNI EN ISO 11363
Inlet connection	UNI EN ISO 11363
Connessioni uscita	2-UNI 11144
Outlet connection	2-UNI 11144
Pressione residua	da 2 a 5 bar
Residual pressure	2 to 5 bar
Collaudo singolo	
Singularly tested	

Materiali

Materials

Corpo	ottone st-cw617n in accordo UNI EN 12165
Valve body	st-cw617n brass according to UNI EN 12165
Volantino	alluminio (EN AB 46100)
Handwheel	aluminium (EN-AB 46100)
Tenuta	poliammide (PA-AM 66)
Seat	polyamid (PA-AM 66)
Anello toroidale	epdm (EP-851)
O-rings	epdm (EP-851)
Molla	acciaio inox (UNI EN 10088)
Spring	stainless steel (UNI EN 10088)
Guarnizione antifrizione	delrin
Antifriction	delrin
Disco di sicurezza	nicel (UNI EN 4126)
Bursting disc	nickel (UNI EN 4126)
Lubrificante	fluorcarbon gel 885
Lubricant	fluorcarbon gel 885

Opzioni

Option

Disco di sicurezza con varie tolleranze	
Bursting disc safety various setting	
Filettatura attacco bombola cilindrica in accordo UNI EN ISO 15245	
Parallel thread in according UNI EN ISO 15245	
Adattatori di ricarica in accordo ai standard UNI/NF/BS/DIN	
Filling adaptor in according UNI/NF/BS/DIN	
Finitura cromata	
Chrome plating	

Modello Type	Finitura Finishing	Standard Standard	Attacco bombola Inlet	Uscita Outlet	A (mm)	B (mm)	C (mm)	disco di calibrazione disc calibration	attacco pescante dip tube connection
61-2-190-0120	■	UNI	25E	W.21.7	114	62.5	17	200 BAR	M.10x1
61-2-190-0121	■	UNI	25E	W.21.7	114	62.5	17	245 BAR	M.10x1
61-2-390-0007	■	UNI	17E	W.21.7	110	62.5	17	200 BAR	M.10x1

VALVOLE A VOLANTINO "MOD. BRIXIA" PER O₂ CON DISPOSITIVO RESIDUALE "MOD. BRIXIA" HANDWHELL VALVE FOR O₂ WITH RESIDUAL PRESSURE

Valvola in ottone per bombole alta pressione di ossigeno con dispositivo di pressione residuale.

La valvola è marcata "π" ped in accordo alle procedure della direttiva 2010/35/UE.

High pressure brass cylinder valve for oxygen with residual pressure function. The valve is "π" marked conforming the procedures of the 2010/35/EU directive.

Specifiche standard

Standard specification

Pressione di lavoro massima p _{smax}	230 bar
Working pressure p _{smax}	230 bar
Temperatura di esercizio	-35°C/+60°C
Temperature range	-35°C/+60°C
Diametro di passaggio	4 mm
Seat orifice	4 mm
Connessioni attacco bombola	UNI EN ISO 11363
Inlet connection	UNI EN ISO 11363
Connessioni uscita	2-UNI 11144
Outlet connection	2-UNI 11144
Pressione residua	da 2 a 5 bar
Residual pressure	2 to 5 bar
Collaudo singolo	
Singularly tested	

Materiali

Materials

Corpo	ottone st-cw617n in accordo UNI EN 12165
Valve body	st-cw617n brass according to UNI EN 12165
Volantino	alluminio (EN AB 46100)
Handwhell	aluminium (EN-AB 46100)
Tenuta	pctfe (KEL-F)
Seat	pctfe (KEL-F)
Anello toroidale	fpm (VITON)
O-rings	fpm (VITON)
Molla	acciaio inox (UNI EN 10088)
Spring	stainless steel (UNI EN 10088)
Guarnizione antifrizione	delrin
Antifricition	delrin
Disco di sicurezza	nicel (UNI EN 4126)
Bursting disc	nickel (UNI EN 4126)
Lubrificante	uniflo 8512S / besfluor H2
Lubricant	uniflo 8512S / besfluor H2

Opzioni

Option

Filettatura attacco bombola cilindrica in accordo UNI EN ISO 15245

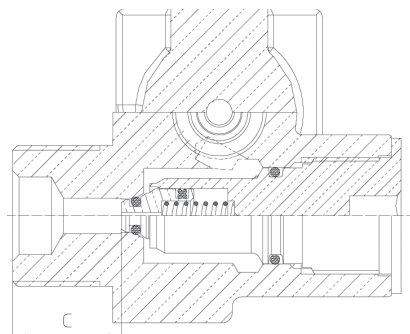
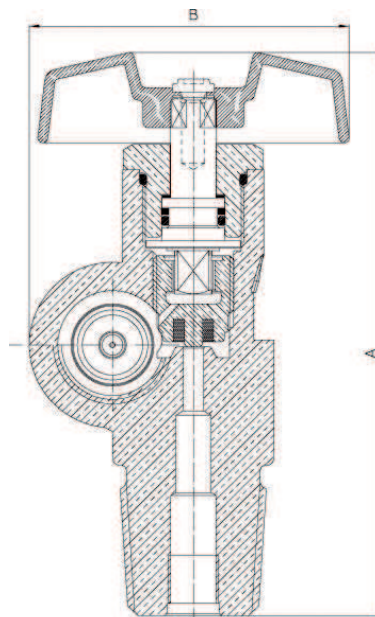
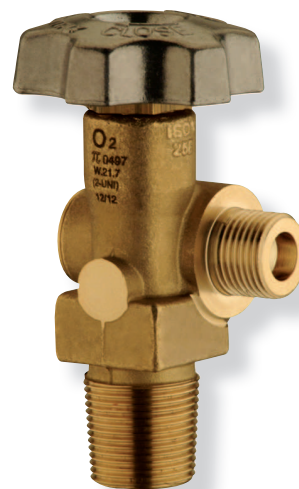
Parallel thread in according uni EN ISO 15245

Adattatori di ricarica in accordo ai standard UNI/NF/BS/DIN

Filling adaptor in according UNI/NF/BS/DIN

Finitura cromata

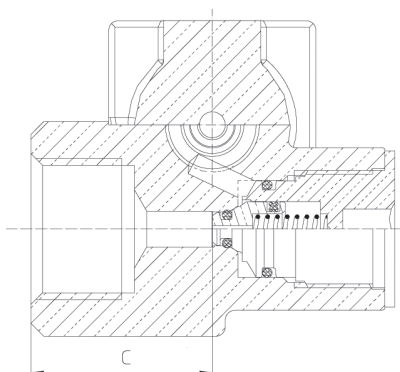
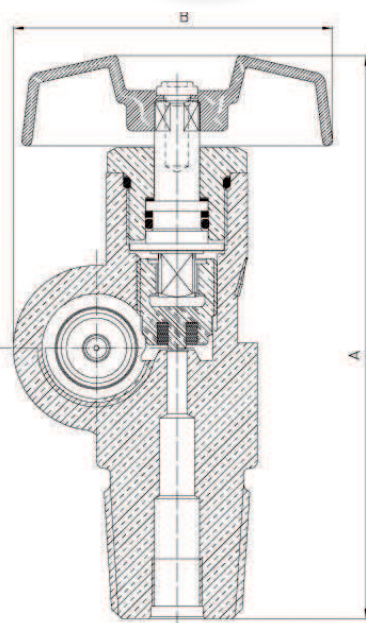
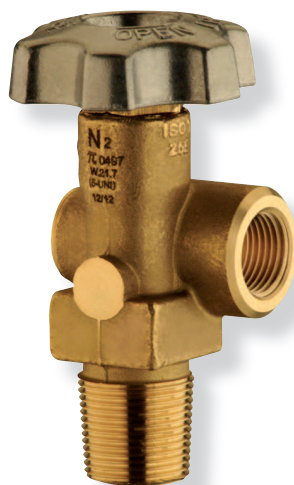
Chrome plating



VISTA LATERALE
LATERAL WIEW

Modello Type	Finitura Finishing	Standard Standard	Attacco bombola Inlet	Uscita Outlet	A (mm)	B (mm)	C (mm)	attacco pescante dip tube connection
76-2-090-0167		UNI	25E	W.21.7	114	62.5	17	M.10x1
61-2-390-0010		UNI	17E	W.21.7	110	62.5	17	M.10x1

VALVOLE A VOLANTINO "MOD. BRIXIA" PER N₂ CON DISPOSITIVO RESIDUALE "MOD. BRIXIA" HANDWHELL VALVE FOR N₂ WITH RESIDUAL PRESSURE



VISTA LATERALE
LATERAL VIEW

Valvola in ottone per bombole alta pressione di azoto con dispositivo di pressione residuale. La valvola è marcata "π" per in accordo alle procedure della direttiva 2010/35/UE.

High pressure brass cylinder valve for nitrogen with residual pressure function. The valve is "π" marked conforming the procedures of the 2010/35/EU directive.

Specifiche standard

Standard specification

Pressione di lavoro massima p _{smax}	230 bar
Working pressure p _{smax}	230 bar
Temperatura di esercizio	-35°C/+60°C
Temperature range	-35°C/+60°C
Diametro di passaggio	4 mm
Seat orifice	4 mm
Connessioni attacco bombola	UNI EN ISO 11363
Inlet connection	UNI EN ISO 11363
Connessioni uscita	5-UNI 11144
Outlet connection	5-UNI 11144
Pressione residua	da 2 a 5 bar
Residual pressure	2 to 5 bar
Collaudo singolo	
Singularity tested	

Materiali

Materials

Corpo	ottone st-cw617n in accordo UNI EN 12165
Valve body	st-cw617n brass according to UNI EN 12165
Volantino	alluminio (EN AB 46100)
Handwhell	aluminium (EN-AB 46100)
Tenuta	poliammide (PA-AM 66)
Seat	polyamid (PA-AM 66)
Anello toroidale	epdm (EP-851)
O-rings	epdm (EP-851)
Molla	acciaio inox (UNI EN 10088)
Spring	stainless steel (UNI EN 10088)
Guarnizione antifrizione	delrin
Antifricition	delrin
Lubrificante	fluorcarbon gel 885
Lubricant	fluorcarbon gel 885

Opzioni

Option

Filettatura attacco bombola cilindrica in accordo uni en iso 15245
Parallel thread in according uni en iso 15245
Adattatori di ricarica in accordo ai standard uni/nf/bs/din
Filling adaptor in according uni/nf/bs/din
Finitura cromata
Chrome plating

Modello Type	Finitura Finishing	Standard Standard	Attacco bombola Inlet	Uscita Outlet	A (mm)	B (mm)	C (mm)
76-2-090-0163		UNI	25E	W.21.7	114	62.5	28
76-2-090-0170		UNI	25E	W.21.7	114	62.5	28

VALVOLE A VOLANTINO "MOD. BRIXIA" PER Ar/He CON DISPOSITIVO RESIDUALE "MOD. BRIXIA" HANDWHELL VALVE FOR Ar/He WITH RESIDUAL PRESSURE

Valvola in ottone per bombole alta pressione di argon/elio con dispositivo di pressione residuale. la valvola è marcata "π" ped in accordo alle procedure della direttiva 2010/35/UE.

High pressure brass cylinder valve for argon/helium with residual pressure function. the valve is "π" marked conforming the procedures of the 2010/35/EU directive.

Specifiche standard

Standard specification

Pressione di lavoro massima p _{max}	230 bar
Working pressure p _{max}	230 bar
Temperatura di esercizio	-35°C/+60°C
Temperature range	-35°C/+60°C
Diametro di passaggio	4 mm
Seat orifice	4 mm
Connessioni attacco bombola	UNI EN ISO 11363
Inlet connection	UNI EN ISO 11363
Connessioni uscita	8-UNI 11144
Outlet connection	8-UNI 11144
Collaudo singolo	
Singularly tested	
Pressione residua	da 2 a 5 bar
Residual pressure	2 to 5 bar

Materiali

Materials

Corpo	ottone st-cw617n in accordo uni EN 12165
Valve body	st-cw617n brass according to UNI EN 12165
Volantino	alluminio (EN AB 46100)
Handwhell	aluminium (EN-AB 46100)
Tenuta	poliammide (PA-AM 66)
Seat	polyamid (PA-AM 66)
Anello toroidale	epdm (EP-851)
O-rings	epdm (EP-851)
Molla	acciaio inox (UNI EN 10088)
Spring	stainless steel (UNI EN 10088)
Guarnizione antifrizione	delrin
Antifriction	delrin
Lubrificante	fluorcarbon gel 885
Lubricant	fluorcarbon gel 885

Opzioni

Option

Filettatura attacco bombola cilindrica in accordo uni en iso 15245

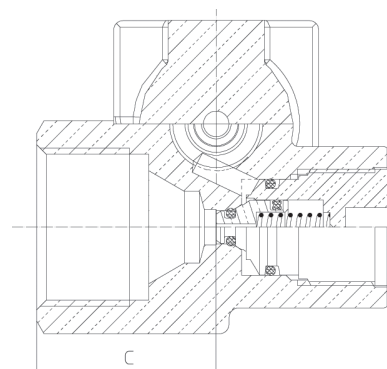
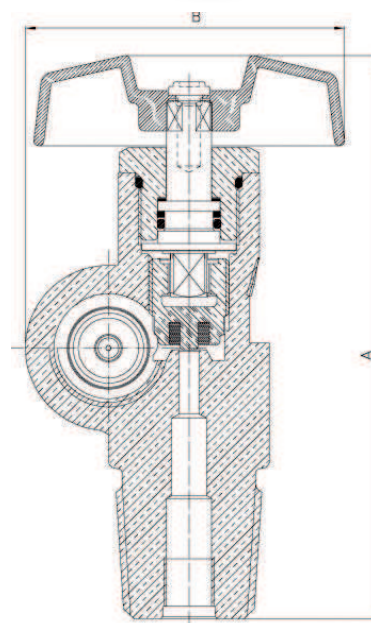
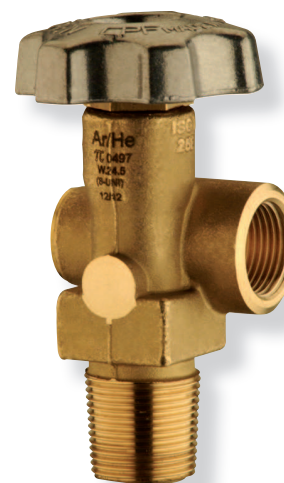
Parallel thread in according uni en iso 15245

Adattatori di ricarica in accordo ai standard uni/nf/bs/din

Filling adaptor in according uni/nf/bs/din

Finitura cromata

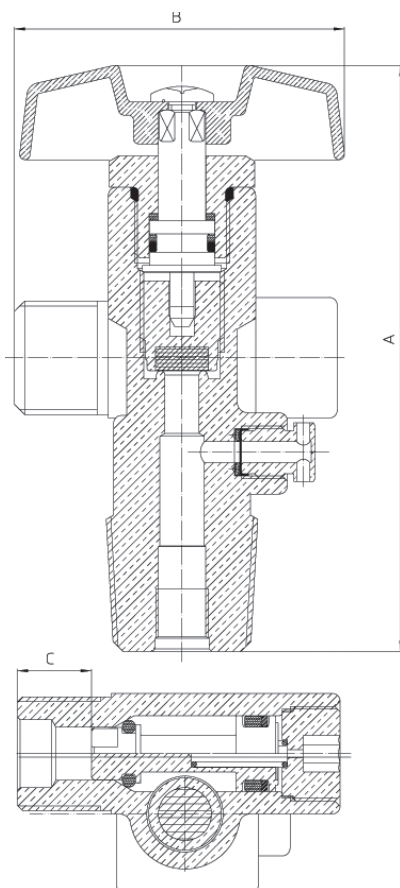
Chrome plating



VISTA LATERALE
LATERAL VIEW

Modello Type	Finitura Finishing	Standard Standard	Attacco bombola Inlet	Uscita Outlet	A (mm)	B (mm)	C (mm)
76-2-090-0164		UNI	25E	W.24.5	114	62.5	28
76-2-090-0173		UNI	25E	W.24.5	114	62.5	28

VALVOLE A VOLANTINO PER BOMBOLE CO₂ CON ATTACCO 25E E DISPOSITIVO RESIDUALE HANDWHELL VALVE FOR CO₂ WITH INLET 25E AND RESIDUAL PRESSURE



VISTA LATERALE
LATERAL VIEW

Valvola in ottone per bombole alta pressione di anidride carbonica con dispositivo di pressione residuale. La valvola è conforme ai requisiti essenziali di sicurezza della direttiva 97/23/CE e marcata "π" ped in accordo alle procedure della direttiva 2010/35/UE.

High pressure brass cylinder valve for carbon dioxide with residual pressure function. The valve is conforming to 97/23/EC and "π" marked conforming to the procedures of the 2010/35/EU directive.

Specifiche standard

Standard specification

Pressione di lavoro massima p _{max}	250 bar
Working pressure p _{max}	250 bar
Temperatura di esercizio	-35°C/+60°C
Temperature range	-35°C/+60°C
Diametro di passaggio	6,5 mm
Seat orifice	6,5 mm
Connessioni attacco bombola	UNI EN ISO 11363
Inlet connection	UNI EN ISO 11363
Connessioni uscita	2-UNI 11144
Outlet connection	2-UNI 11144
Pressione residua	da 2 a 5 bar
Residual pressure	2 to 5 bar
Collaudo singolo	
Singularly tested	
Non necessita di raccordo di riempimento che disabiliti il dispositivo residuale	
No need for filler connection that disables the residual device	

Materiali

Materials

Corpo	ottone st-cw617n in accordo UNI EN 12165
Valve body	st-cw617n brass according to UNI EN 12165
Volantino	alluminio (EN AB 46100)
Handwhell	aluminium (EN-AB 46100)
Tenuta	poliammide (PA-AM 66)
Seat	polyamid (PA-AM 66)
Anello toroidale	epdm (EP-851)
O-rings	epdm (EP-851)
Molla	acciaio inox (UNI EN 10088)
Spring	stainless steel (UNI EN 10088)
Guarnizione antifrizione	delrin
Antifriction	delrin
Disco di sicurezza	nickel (UNI EN 4126)
Bursting disc	nickel (UNI EN 4126)
Lubrificante	fluorcarbon gel 885
Lubricant	fluorcarbon gel 885

Opzioni

Option

Disco di sicurezza con varie tolleranze
Bursting disc safety various setting

Modello Type	Finitura Finishing	Standard Standard	Attacco bombola Inlet	Uscita Outlet	A (mm)	B (mm)	C (mm)	disco di calibrazione disc calibration	attacco pescante dip tube connection
61-2-190-0118	■	UNI	25E	W.21.7	110	61.5	10.5	200 BAR	M.10x1

VALVOLE A VOLANTINO PER BOMBOLE CO₂ CON ATTACCO 25P/30P E DISPOSITIVO RESIDUALE HANDWHELL VALVE FOR CO₂ WITH INLET 25P/30P AND RESIDUAL PRESSURE

Valvola in ottone per bombole alta pressione di anidride carbonica con dispositivo di pressione residuale. La valvola è conforme ai requisiti essenziali di sicurezza della direttiva 97/23/CE e marcata "π" ped in accordo alle procedure della direttiva 2010/35/UE.

High pressure brass cylinder valve for carbon dioxide with residual pressure function. The valve is conforming to 97/23/EC and "π" marked conforming the procedures of the 2010/35/EU directive.

Specifiche standard

Standard specification

Pressione di lavoro massima p _{smax}	250 bar
Working pressure p _{smax}	250 bar
Temperatura di esercizio	-35°C/+60°C
Temperature range	-35°C/+60°C
Diametro di passaggio	6,5 mm
Seat orifice	6,5 mm
Connessioni attacco bombola	UNI EN ISO 15245
Inlet connection	UNI EN ISO 15245
Connessioni uscita	2-UNI 11144
Outlet connection	2-UNI 11144
Pressione residua	da 2 a 5 bar
Residual pressure	2 to 5 bar
Collaudo singolo	
Singularly tested	
Non necessita di raccordo di riempimento che disabiliti il dispositivo residuale	
No need for filler connection that disables the residual device	

Materiali

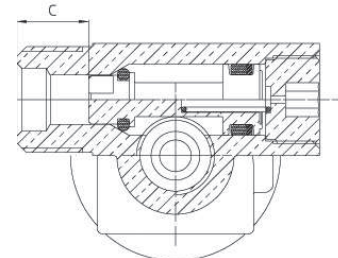
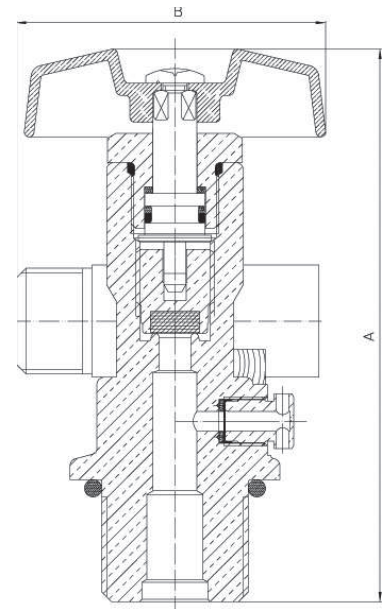
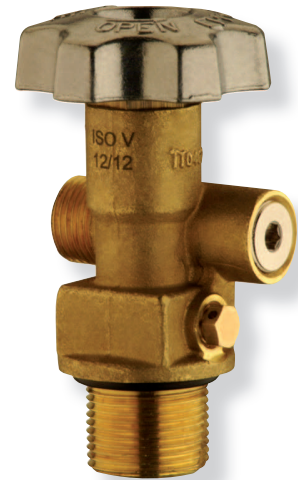
Materials

Corpo	ottone st-cw617n in accordo UNI EN 12165
Valve body	st-cw617n brass according to UNI EN 12165
Volantino	alluminio (EN AB 46100)
Handwhell	aluminium (EN-AB 46100)
Tenuta	poliammide (PA-AM 66)
Seat	poliammide (PA-AM 66)
Anello toroidale	epdm (EP-851)
O-rings	epdm (EP-851)
Molla	acciaio inox (UNI EN 10088)
Spring	stainless steel (UNI EN 10088)
Guarnizione antifrizione	delrin
Antifriction	delrin
Disco di sicurezza	nichel (UNI EN 4126)
Bursting disc	nickel (UNI EN 4126)
Lubrificante	fluorcarbon gel 885
Lubricant	fluorcarbon gel 885

Opzioni

Option

Disco di sicurezza con varie tolleranze	
Bursting disc safety various setting	
Finitura cromata	
Chrome plating	

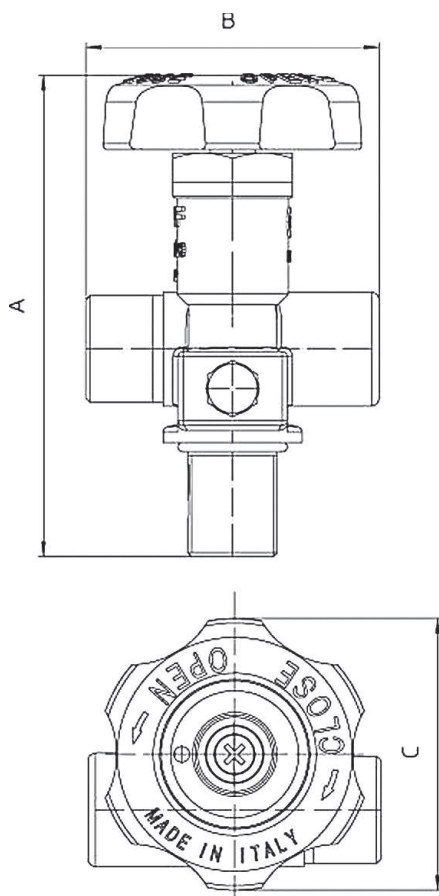
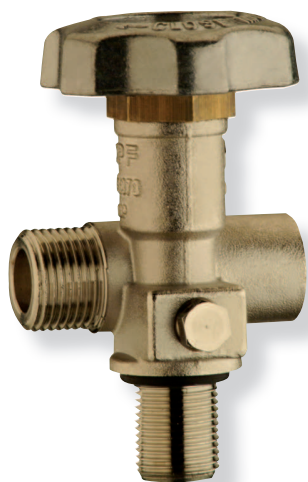


VISTA LATERALE
LATERAL VIEW

Modello Type	Finitura Finishing	Standard Standard	Attacco bombola Inlet	Uscita Outlet	A (mm)	B (mm)	C (mm)	disco di calibrazione disc calibration	attacco pescante dip tube connection
61-2-190-0117		UNI	25P	W.21.7	110	61.5	10.5	200 BAR	M.10x1
61-2-190-0119		UNI	30P	W.21.7	110	61.5	10.5	200 BAR	M.10x1

VALVOLE MIGNON PER BOMBOLE CO₂ CON ATTACCO 17E /18P E DISPOSITIVO RESIDUALE

MIGNON VALVE FOR CO₂ WITH INLET 17E/18P AND RESIDUAL PRESSURE



Valvola in ottone per bombole alta pressione di anidride carbonica con dispositivo di pressione residuale. La Valvola è conforme ai requisiti essenziali di sicurezza della direttiva 97/23/CE.

High pressure brass cylinder valve for carbon dioxide with residual pressure function. The valve is conforming to 97/23/EC

Specifiche standard

Standard specification

Pressione di lavoro massima p _{max}	250 bar
Working pressure p _{max}	250 bar
Temperatura di esercizio	-35°C/+60°C
Temperature range	-35°C/+60°C
Diametro di passaggio	4 mm
Seat orifice	4 mm
Connessioni attacco bombola	UNI EN ISO 15245
Inlet connection	UNI EN ISO 15245
Connessioni uscita	2-UNI 11144
Outlet connection	2-UNI 11144
Pressione residua	da 2 a 5 bar
Residual pressure	2 to 5 bar
Collaudo singolo	
Singularly tested	
Non necessita di raccordo di riempimento che disabiliti il dispositivo residuale	
No need for filler connection that disables the residual device	

Materiali

Materials

Corpo	ottone st-cw617n in accordo UNI EN 12165
Valve body	st-cw617n brass according to UNI EN 12165
Volantino	alluminio (EN AB 46100)
Handwheel	aluminium (EN-AB 46100)
Tenuta	poliammide (PA-AM 66)
Seat	polyamid (PA-AM 66)
Anello toroidale	epdm (EP-851)
O-rings	epdm (EP-851)
Molla	acciaio inox (UNI EN 10088)
Spring	stainless steel (UNI EN 10088)
Guarnizione antifrizione	delrin
Antifriction	delrin
Disco di sicurezza	nichel (UNI EN 4126)
Bursting disc	nickel (UNI EN 4126)
Lubrificante	fluorcarbon gel 885
Lubricant	fluorcarbon gel 885

Opzioni

Option

Disco di sicurezza con varie tolleranze

Bursting disc safety various setting

Modello Type	Finitura Finishing	Standard Standard	Attacco bombola Inlet	Uscita Outlet	A (mm)	B (mm)	C (mm)	disco di calibrazione disc calibration	attacco pescante dip tube connection
61-2-390-0005	■	cilindrico	18P	W.21.7	97.5	60	Ø 55.2	200 BAR	M.10x1
61-2-390-0006	■	UNI	17E	W.21.7	97.5	60	Ø 55.2	200 BAR	M.10x1

VALVOLE MIGNON PER BOMBOLE CO₂ CON ATTACCO 17E

MIGNON VALVE FOR CO₂ WITH INLET 17E

Valvola in ottone per bombole alta pressione di anidride carbonica. La valvola è conforme ai requisiti essenziali di sicurezza della direttiva 97/23/CE.

High pressure brass cylinder valve for carbon dioxide the valve is conforming to 97/23/EC.

Specifiche standard

Standard specification

Pressione di lavoro massima p _{smax}	250 bar
Working pressure p _{smax}	250 bar
Temperatura di esercizio	-35°C/+60°C
Temperature range	-35°C/+60°C
Diametro di passaggio	4 mm
Seat orifice	4 mm
Connessioni attacco bombola	UNI EN ISO 11363
Inlet connection	UNI EN ISO 11363
Connessioni uscita	2-UNI 11144
Outlet connection	2-UNI 11144
Collaudo singolo	
Singularly tested	

Materiali

Materials

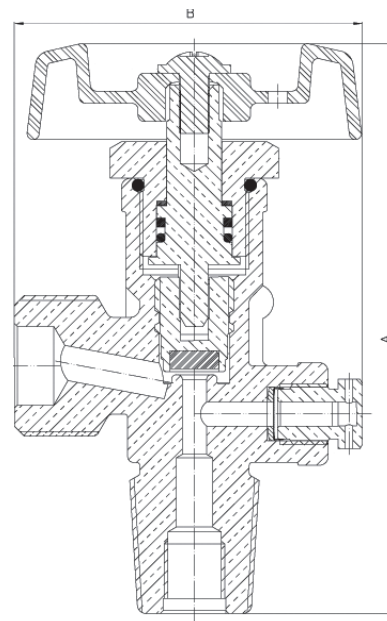
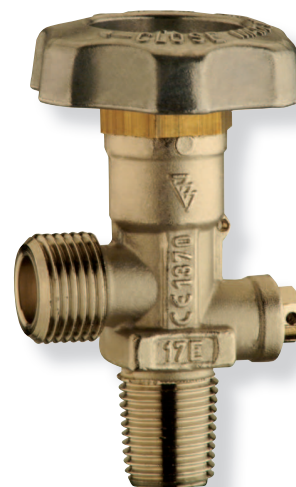
Corpo	ottone st-cw617n in accordo UNI EN 12165
Valve body	st-cw617n brass according to UNI EN 12165
Volantino	alluminio (EN AB 46100)
Handwheel	aluminium (EN-AB 46100)
Tenuta	poliammide (PA-AM 66)
Seat	poliammide (PA-AM 66)
Anello toroidale	epdm (EP-851)
O-rings	epdm (EP-851)
Guarnizione antifrizione	delrin
Antifriction	delrin
Disco di sicurezza	nicel (UNI EN 4126)
Bursting disc	nickel (UNI EN 4126)
Lubrificante	fluorcarbon gel 885
Lubricant	fluorcarbon gel 885

Opzioni

Option

Disco di sicurezza con varie tolleranze

Bursting disc safety various setting



Modello Type	Finitura Finishing	Standard Standard	Attacco bombola Inlet	Uscita Outlet	A (mm)	B (mm)	disco di calibrazione disc calibration	attacco pescante dip tube connection
61-2-390-0014	■	UNI	17E	W.21.7	91	55	250 BAR	M.10x1
61-2-390-0016	■	UNI	17E	W.21.7	91	55	200 BAR	M.10x1
61-2-390-0019	■	UNI	17E	W.21.7	91	55	200 BAR	M.10x1
61-2-390-0021	■	UNI	17E	W.21.8	91	55	250 BAR	M.10x1

VALVOLE MIGNON PER BOMBOLE CO₂ CON ATTACCO 18P

MIGNON VALVE FOR CO₂ WITH INLET 18P



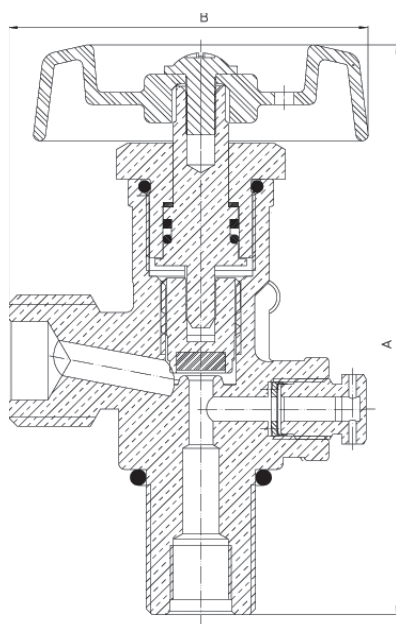
Valvola in ottone per bombole alta pressione di anidride carbonica. La valvola è conforme ai requisiti essenziali di sicurezza della direttiva 97/23/CE.

High pressure brass cylinder valve for carbon dioxide the valve is conforming to 97/23/EC.

Specifiche standard

Standard specification

Pressione di lavoro massima p _{smax}	250 bar
Working pressure p _{smax}	250 bar
Temperatura di esercizio	-35°C/+60°C
Temperature range	-35°C/+60°C
Diametro di passaggio	4 mm
Seat orifice	4 mm
Connessioni attacco bombola	UNI EN ISO 15245
Inlet connection	UNI EN ISO 15245
Connessioni uscita	2-UNI 11144
Outlet connection	2-UNI 11144
Collaudo singolo	
Singularly tested	



Materiali

Materials

Corpo	ottone st-cw617n in accordo UNI EN 12165
Valve body	st-cw617n brass according to UNI EN 12165
Volantino	alluminio (EN AB 46100)
Handwheel	aluminium (EN-AB 46100)
Tenuta	poliammide (PA-AM 66)
Seat	polyamid (PA-AM 66)
Anello toroidale	epdm (EP-851)
O-rings	epdm (EP-851)
Guarnizione antifrizione:	delrin
antifricition:	delrin
Disco di sicurezza:	nicel (UNI EN 4126)
Bursting disc:	nickel (UNI EN 4126)
Lubrificante	fluorcarbon gel 885
Lubricant	fluorcarbon gel 885

Opzioni

Option

Disco di sicurezza con varie tolleranze

Bursting disc safety various setting

Modello Type	Finitura Finishing	Standard Standard	Attacco bombola Inlet	Uscita Outlet	A (mm)	B (mm)	disco di calibrazione disc calibration	attacco pescante dip tube connection
61-2-390-0020		CILINDRICA	18P	W.21.7	94	55	250 BAR	M.10x1
61-2-390-0023		CILINDRICA	18P	W.21.7	94	55	250 BAR	M.10x1

VALVOLA PER CARBONATAZIONE DELL'ACQUA CON ATTACCO 18P

VALVE FOR CARBONATION OF TAP WATER WITH INLET 18P

Valvola in ottone per bombole alta pressione di anidride carbonica. La valvola è conforme ai requisiti essenziali di sicurezza della direttiva 97/23/CE.

High pressure brass cylinder valve for carbon dioxide the valve is conforming to 97/23/EC.

Specifiche standard

Standard specification

Pressione di lavoro massima p _{smax}	180 bar
Working pressure p _{smax}	180 bar
Temperatura di esercizio	-25°C/+60°C
Temperature range	-25°C/+60°C
Connessioni attacco bombola	UNI EN ISO 15245
Inlet connection	UNI EN ISO 15245
Connessioni uscita	TPN 21x6
Outlet connection	TPN 21X6
Collaudo singolo	
Singularly tested	

Materiali

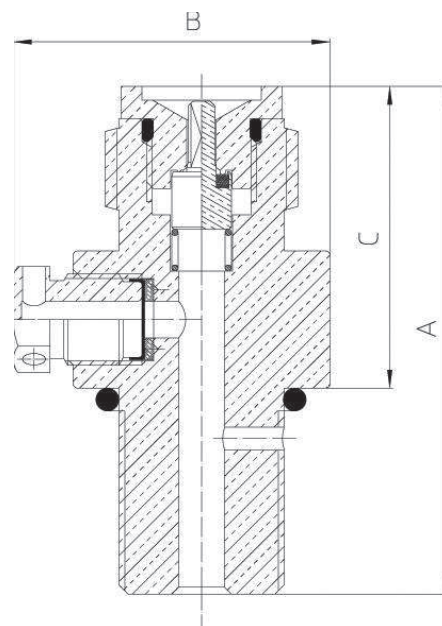
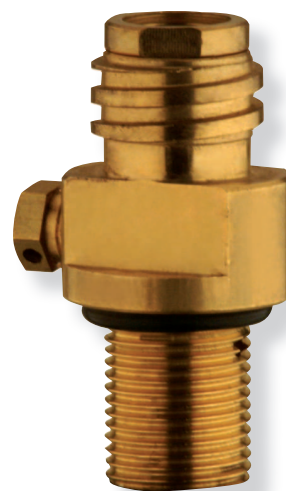
Materials

Corpo	ottone tn-cw614n in accordo UNI EN 12164
Valve body	tn-cw614n brass according to UNI EN 12164
Anello toroidale	epdm (EP-851)
O-rings	epdm (EP-851)
Molla	acciaio inox (UNI EN 10088)
Spring	stainless steel (UNI EN 10088)
Disco di sicurezza:	nichel (UNI EN 4126)
Bursting disc:	nickel (UNI EN 4126)

Opzioni

Option

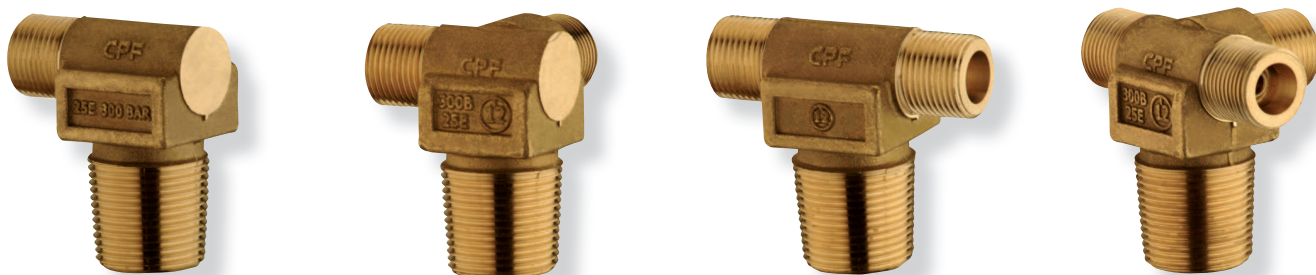
Disco di sicurezza con varie tolleranze
Bursting disc safety various setting



Modello Type	Finitura Finishing	Standard Standard	Attacco bombola Inlet	Uscita Outlet	A (mm)	B (mm)	C (mm)	disco di calibrazione disc calibration
60-2-090-0170		CILINDRICA	18P	Ø21-6Acme-6G	56.5	34	34	185 BAR

BLOCCHETTI PER PACCHI BOMBOLE

CYLINDER BUNDLER CONNECTORS



Modello Type	Finitura Finishing	Standard Standard	Attacco bombola Inlet	Uscita Outlet	TUBO Ø TUBE Ø
00-2-150-0244		1 VIA	25E	M.20x1.5	10 mm
00-2-150-0245		2 VIE A 90°	25E	M.20x1.5	10 mm
00-2-150-0242		2 VIE A 180°	25E	M.20x1.5	10 mm
00-2-150-0243		3 VIE	25E	M.20x1.5	10 mm
00-2-150-0247		1 VIA	25E	M.18x1.5	8 mm
00-2-150-0249		2 VIE A 90°	25E	M.18x1.5	8 mm
00-2-150-0246		2 VIE A 180°	25E	M.18x1.5	8 mm
00-2-150-0248		3 VIE	25E	M.18x1.5	8 mm

Working Pressure: 200 bar

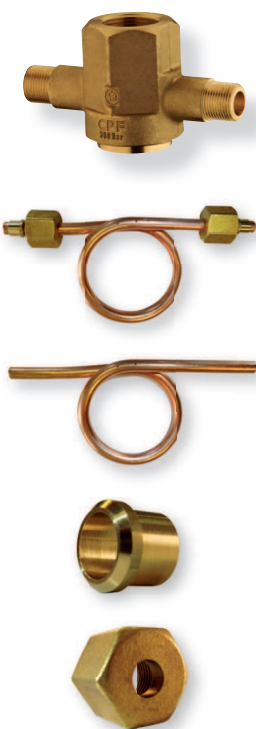
Test Pressure: 300 bar

RACCORDI PORTA VALVOLE PER PACCHI BOMBOLE

FITTINGS VALVES FOR PARCELS CYLINDERS

Working Pressure: 200 bar

Test Pressure: 300 bar



Modello Type	Finitura Finishing	Attacco bombola Inlet	Uscita Outlet	TUBO Ø TUBE Ø
00-2-150-0255		25E	M.20x1.5	10 mm
00-2-150-0256		25E	M.18x1.5	8 mm
Modello Type	Descrizione Description			TUBO Ø TUBE Ø
28-2-950-3642	Riccioli per pacchi bombole in varie misure per tubi da ø8 mm e ø10 mm			10 mm
28-2-950-3643	Curls for parcels cylinders in various sizes pipe from 8 mm and 10 mm diameter			8 mm
Modello Type	Descrizione Description			TUBO Ø TUBE Ø
15-2-110-0078	Ricciolo in rame LG200 / Copper curls LG200			10 mm
Modello Type	Descrizione Description			TUBO Ø TUBE Ø
19-2-110-0012	Ogiva per tubo di rame / Ferrule for copper pipe			10 mm
Modello Type	Descrizione Description		Uscita Outlet	TUBO Ø TUBE Ø
13-2-150-4018	Calotta per tubo di rame / Nut for copper pipe		M.20x1.5	10 mm

VALVOLE A VOLANTINO PER BOMBOLE CO₂ PER ESTINTORI CARELLATI

HANDWHELL VALVE FOR CO₂ FOR WHEELED FIRE EXTINGUISHERS

Valvola in ottone per bombole alta pressione di anidride carbonica per estintori carellati. La valvola è conforme ai requisiti essenziali di sicurezza della direttiva 97/23/CE. E marcata "π" ped in accordo alle procedure della direttiva 2010/35/UE.

High pressure brass cylinder valve for carbon dioxide for wheeled fire extinguishers. The valve is conforming to 97/23/EC and "π" marked conforming the procedures of the 2010/35/EU directive.

Specifiche standard

Standard specification

Pressione di lavoro massima p _{smax}	250 bar
Working pressure p _{smax}	250 bar
Temperatura di esercizio	-35°C/+60°C
Temperature range	-35°C/+60°C
Diametro di passaggio	9,5 mm
Seat orifice	9,5 mm
Connessioni attacco bombola	UNI EN ISO 11363/15245
Inlet connection	UNI EN ISO 11363/15245
Connessioni uscita	2-UNI 11144/DIN
Outlet connection	2-UNI 11144/DIN
Collaudo singolo	
Singularly tested	

Materiali

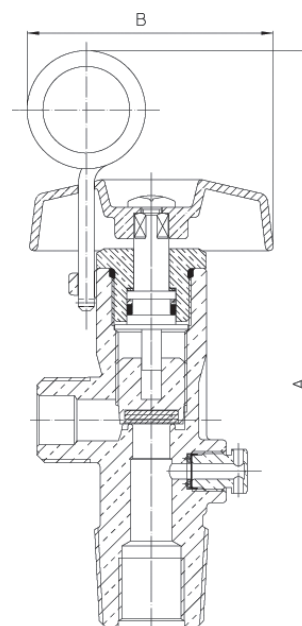
Materials

Corpo	ottone st-cw617n in accordo UNI EN 12165
Valve body	st-cw617n brass according to UNI EN 12165
Volantino	alluminio colore RAL 3000 (EN AB 46100)
Handwhell	aluminium RAL 3000 (EN-AB 46100)
Tenuta	poliammide (PA-AM 66)
Seat	polyamid (PA-AM 66)
Anello toroidale	epdm (EP-851)
O-rings	epdm (EP-851)
Guarnizione antifrizione	delrin
Antifriction	delrin
Disco di sicurezza:	nicel (UNI EN 4126)
Bursting disc:	nickel (UNI EN 4126)
Lubrificante	fluorcarbon gel 885
Lubricant	fluorcarbon gel 885

Opzioni

Option

Disco di sicurezza con varie tolleranze
Bursting disc safety various setting



Modello Type	Finitura Finishing	Standard Standard	Attacco bombola Inlet	Uscita Outlet	A (mm)	B (mm)	disco di calibrazione disc calibration	attacco pescante dip tube connection
61-2-190-0024	■	UNI	25E	W.21.7	145	61.5	200 BAR	G.3/8"
61-2-190-0034	■	UNI	25E	W.21.7	145	61.5	185 BAR	G.3/8"
61-2-190-0040	■	UNI	25E	W.21.7	145	61.5	250 BAR	G.3/8"
61-2-190-0069	■	UNI	25E	W.21.7	145	61.5	185 BAR	M.10x1
61-2-190-0072	■	UNI	25E	W.21.7	145	61.5	225 BAR	G.3/8"
61-2-190-0079	■	DIN	25E	W.21.8	145	61.5	250 BAR	G.3/8"
61-2-190-0080	■	CILINDRICO	25P	W.21.8	145	61.5	200 BAR	M.14x1.5
61-2-190-0081	■		1"11.5NGT	W.21.8	145	61.5	250 BAR	G.3/8"
61-2-190-0082	■	DIN	25E	W.21.8	145	61.5	185 BAR	G.3/8"
61-2-190-0083	■	CILINDRICO	25P	W.21.8	145	61.5	185 BAR	M.14x1.5

VALVOLE A VOLANTINO PER BOMBOLE AZOTO (N₂) PER ESTINTORI CARELLATI HANDWHELL VALVE (N₂) FOR NITROGEN WHEELED FIRE EXTINGUISHERS



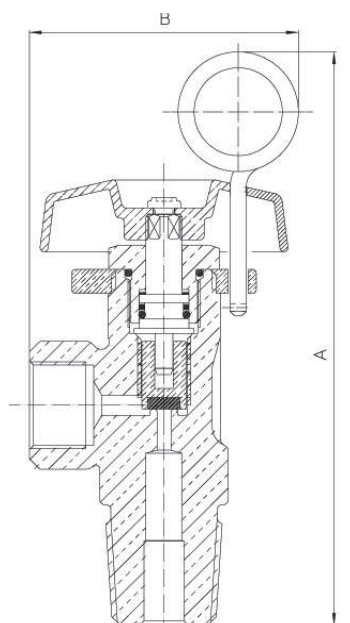
Valvola in ottone per bombole alta pressione di azoto per estintori carellati. La valvola "π" ped in accordo alle procedure della direttiva 2010/35/UE.

High pressure brass cylinder valve for nitrogen Wheeled fire extinguishers .
The valve "π" marked conforming the procedures of the 2010/35/EU directive.

Specifiche standard

Standard specification

Pressione di lavoro massima p _{smax}	230 bar
Working pressure p _{smax}	230 bar
Temperatura di esercizio	-35°C/+60°C
Temperature range	-35°C/+60°C
Diametro di passaggio	6,5 mm
Seat orifice	6,5 mm
Connessioni attacco bombola	UNI EN ISO 11363
Inlet connection	UNI EN ISO 11363
Connessioni uscita	5-UNI 11144
Outlet connection	5-UNI 11144
Collaudo singolo	
Singularly tested	



Materiali

Materials


Corpo	ottone st-cw617n in accordo UNI EN 12165
Valve body	st-cw617n brass according to UNI EN 12165
Volantino	alluminio colore RAL3000 (EN AB 46100)
Handwhell	aluminium RAL 3000 (EN-AB 46100)
Tenuta	poliammide (PA-AM 66)
Seat	polyamid (PA-AM 66)
Anello toroidale	epdm (EP-851)
O-rings	epdm (EP-851)
Guarnizione antifrizione:	delrin
antifricion:	delrin
Disco di sicurezza:	nicel (UNI EN 4126)
Bursting disc:	nickel (UNI EN 4126)
Lubrificante	fluorcarbon gel 885
Lubricant	fluorcarbon gel 885

Opzioni

Option

Disco di sicurezza con varie tolleranze

Bursting disc safety various setting

Modello Type	Finitura Finishing	Standard Standard	Attacco bombola Inlet	Uscita Outlet	A (mm)	B (mm)	disco di calibrazione disc calibration
61-2-190-0035		UNI	25E	W.21.7F	141	61.5	/

VALVOLE A VOLANTINO PER BOMBOLE AZOTO (N₂) PER ESTINTORI CARELLATI HANDWHELL VALVE (N₂) FOR NITROGEN WHEELED FIRE EXTINGUISHERS

Valvola in ottone per bombole alta pressione di azoto per estintori carellati. La valvola è conforme ai requisiti essenziali di sicurezza della direttiva 97/23/ce e marcata "π" ped in accordo alle procedure della direttiva 2010/35/UE.

*High pressure brass cylinder valve for nitrogen wheeled fire extinguishers.
The valve is conforming to 97/23/ec and "π" marked conforming the procedures of the 2010/35/EU directive.*

Specifiche standard

Standard specification

Pressione di lavoro massima p _{smax}	250 bar
Working pressure p _{smax}	250 bar
Temperatura di esercizio	-35°C/+60°C
Temperature range	-35°C/+60°C
Diametro di passaggio	9,5 mm
Seat orifice	9,5 mm
Connessioni attacco bombola	UNI EN ISO 11363
Inlet connection	UNI EN ISO 11363
Connessioni uscita	DIN
Outlet connection	DIN
Collaudo singolo	
Singularly tested	

Materiali

Materials

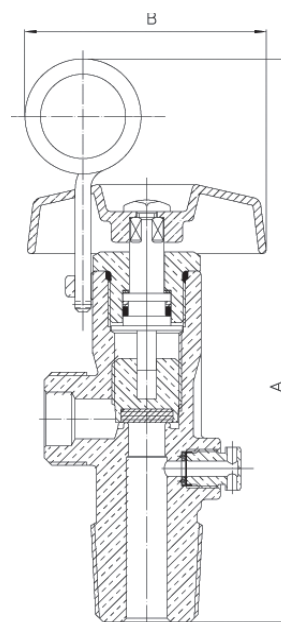
Corpo	ottone st-cw617n in accordo UNI EN 12165
Valve body	st-cw617n brass according to UNI EN 12165
Volantino	alluminio colore RAL3000 (EN AB 46100)
Handwhell	aluminium RAL3000 (EN-AB 46100)
Tenuta	poliammide (PA-AM 66)
Seat	polyamid (PA-AM 66)
Anello toroidale	epdm (EP-851)
O-rings	epdm (EP-851)
Guarnizione antifrizione	delrin
Antifricition	delrin
Disco di sicurezza:	nicel (UNI EN 4126)
Bursting disc:	nickel (UNI EN 4126)
Lubrificante	fluorcarbon gel 885
Lubricant	fluorcarbon gel 885


Opzioni

Option

Disco di sicurezza con varie tolleranze

Bursting disc safety various setting



Modello Type	Finitura Finishing	Standard Standard	Attacco bombola Inlet	Uscita Outlet	A (mm)	B (mm)	disco di calibrazione disc calibration/
61-2-190-0084		DIN	25E	W.24.32	145	61.5	250 BAR

VALVOLE A PULSANTE CO₂ CONICA CON U/F E DISPOSITIVO DI SICUREZZACONICAL SQUEEZE-GRIP CO₂ VALVE IN FRONT-OUTLET VERSION, WITH BURSTING-DISC TYPE SAFETY DEVICE

Valvola in ottone per estintori la valvola è conforme ai requisiti essenziali di sicurezza della direttiva 97/23/CE.

Valve for fire extinguisher in brass. The valve is comply with the essential requirement in accordance with the 97/23/EC directive.

Specifiche standard**Standard specification**

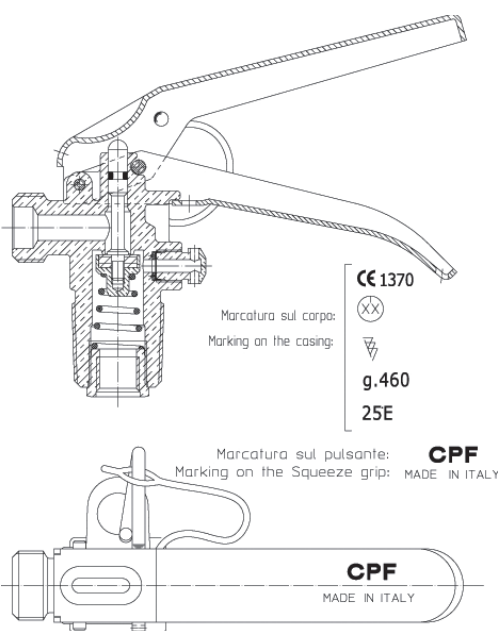
Pressione di lavoro massima p _{smax}	250 bar
Working pressure p _{smax}	250 bar
Temperatura di esercizio	-20°C/+60°C
Temperature range	-20°C/+60°C
Connessioni attacco bombola	UNI EN ISO 11363
Inlet connection	UNI EN ISO 11363
Connessioni uscita	UNI 11114/DIN/BS/NF
Outlet connection	UNI 11114/DIN/BS/NF

Materiali**Materials**

Corpo	ottone st-cw617n in accordo UNI EN 12165
Valve body	st-cw617n brass according to UNI EN 12165
Pulsante & maniglia:	FE P 12 colore RAL3000 (STANDARD)
Handwell and buttom	FE P 12 RAL3000 (STANDARD)
Tenuta	NBR
Seat	NBR
Anello toroidale	NBR
O-rings	NBR
Disco di sicurezza:	nichel (UNI EN 4126)
Bursting disc:	nickel (UNI EN 4126)
Lubrificante	fluorcarbon gel 885
Lubricant	fluorcarbon gel 885

Opzioni**Option**

Disco di sicurezza con varie tolleranze	Bursting disc safety various setting
Pulsanti e maniglie disponibili in varie colorazioni	Handles and buttom available in different colours
Attacco pescante disponibile in varie misure	Dip tube connection available in various sizes/measures
Attacchi e uscite con standard NF/Din	Inlet and outlet connections available with standard NF/Din



Modello Type	Finitura Finishing	Standard Standard	Attacco bombola Inlet	Uscita Outlet	disco di calibrazione disc calibration	attacco pescante dip tube connection
60-2-090-0030		UNI	25E	W.21.7	185 BAR	G.1/4"
60-2-090-0032		UNI	25E	W.21.7	185 BAR	M.14X1,5

VALVOLE A PULSANTE CO₂ CILINDRICA CON U/F E DISPOSITIVO DI SICUREZZA

CYLINDRICAL SQUEEZE-GRIP CO₂ VALVE IN FRONT-OUTLET VERSION, WITH BURSTING-DISC TYPE SAFETY DEVICE

Valvola in ottone per estintori la valvola è conforme ai requisiti essenziali di sicurezza della direttiva 97/23/CE.

Valve for fire extinguisher in brass. The valve is comply with the essential requirements in accordance with the 97/23/EC directive.

Specifiche standard

Standard specification

Pressione di lavoro massima p _{smax}	250 bar
Working pressure p _{smax}	250 bar
Temperatura di esercizio	-20°C/+60°C
Temperature range	-20°C/+60°C
Connessioni attacco bombola	UNI EN ISO 15245
Inlet connection	UNI EN ISO 15245
Connessioni uscita	UNI 11114/DIN/BS/NF
Outlet connection	UNI 11114/DIN/BS/NF

Materiali

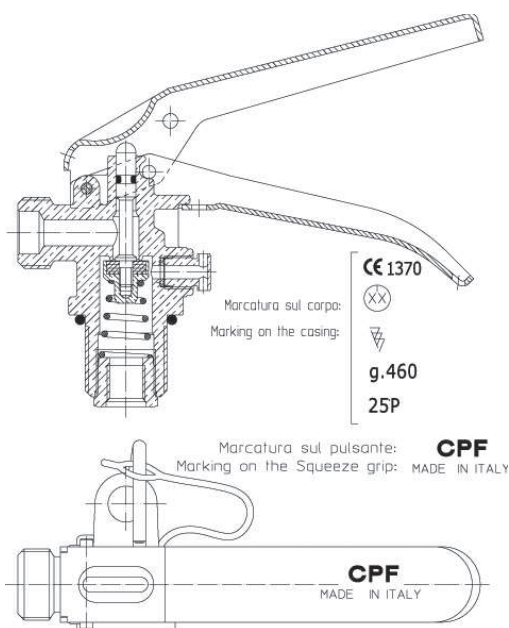
Materials

Corpo	ottone st-cw617n in accordo UNI EN 12165
Valve body	st-cw617n brass according to UNI EN 12165
Pulsante & maniglia:	FE P 12 colore RAL3000 (STANDARD)
Handwell and buttom	FE P 12 RAL3000 (STANDARD)
Tenuta	NBR
Seat	NBR
Anello toroidale	NBR
O-rings	NBR
Disco di sicurezza:	nicel (UNI EN 4126)
Bursting disc:	nickel (UNI EN 4126)
Lubrificante	fluorcarbon gel 885
Lubricant	fluorcarbon gel 885


Opzioni

Option

Disco di sicurezza con varie tolleranze
Bursting disc safety various setting
Pulsanti e maniglie disponibili in varie colorazioni
Handles and buttom available in different colours
Attacco pescante disponibile in varie misure
Dip tube connection available in various sizes/measures



Modello Type	Finitura Finishing	Standard Standard	Attacco bombola Inlet	Uscita Outlet	disco di calibrazione disc calibration	attacco pescante dip tube connection
60-2-090-0020	■	UNI	25P	W.21.7	185 BAR	M.14X1,5
60-2-090-0068	■	UNI	25P	W.21.7	185 BAR	G.1/4"



Il controllo dei sistemi,
sicurezza irrinunciabile.

*System control,
essential safety.*

Centrali gas

Gas control units

CENTRALI MONOZONA
SINGLE CONTROL UNITS

CENTRALI FINO A 6 SENSORI
CONTROL UNITS UP TO 6 SENSORS

CENTRALI FINO A 24 SENSORI
CONTROL UNITS UP TO 24 SENSORS

CENTRALI FINO A 200 SENSORI
CONTROL UNITS UP TO 200 SENSORS

Centralina digitale per 1 sensore remoto

Digital central unit for 1 sensor



ID250

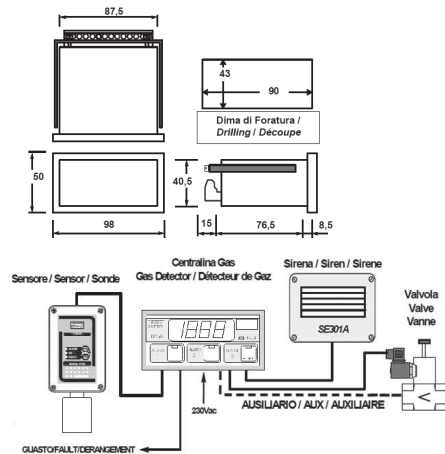
La centralina è per installazione a incasso fronte quadro, compatibile con tutti i sensori della serie "SE" e "TS". L'indicazione della misura è tramite display.

- 3 relè di attuazione allarme.
- Funzione "RESET"
- N° 1 relè di guasto (FAULT)

Control central unit with 4-20mA input, compatible with every transmitter of Series SE and TS. Its digital display shows the concentration of gas detected in the environment in real time.

- N° 3 alarm relays
- "RESET" function
- N° 1 FAULT relay

Modello Type	Sensori Sensors	Uscita Output	Portata contatti Capacity
ID250	Serie "SE" e "TS"	N°3 relè - N° 3 relays	230Vac 3A SPDT



CE IP40

Alimentazione: 12÷24Vdc - Installazione: Incasso

Power supply: 12÷24Vdc - Installation: Panel recessed mounted

Assorbimento: 16W

Absorption: 16W

Soglia di allarme: Programmabili - Campo misura: Programmabili

Alarm level: Programmable - Measuring range: Programmable

N° 3 relè a sicurezza positiva con memoria di allarme

N°3 safety positive relay with alarm memory

Indicazione a display della concentrazione di gas in tempo reale

A led bar indicate the reached gas concentration in real time

Centralina per 1 sensore remoto

Central unit for 1 sensor



SE148K

SE148EC

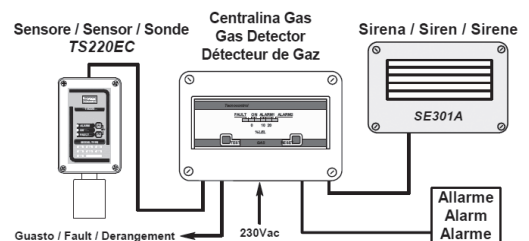
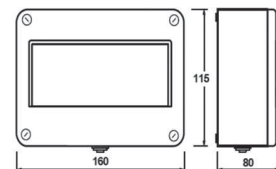
La centralina è adatta per 1 sensore remoto.

- Funzione "TEST" e Funzione "RESET"
- Indicazione a barra di LED della concentrazione di gas
- N° 3 relè a sicurezza positiva con memoria di allarme
- N° 1 ingresso ausiliario AUX per le elettrovalvole con sensore magnetico (VR423÷VR488)

Control central unit suitable for 1 remote sensor.

- "TEST" button and "RESET"
- LED bar indicates the gas concentration
- N° 3 positive safety relays with alarm memory
- N° 1 AUX input for electrovalves with magnetic sensor

Modello Type	Gas rilevabili Detectable gases	Sensori Sensors	Campo Range	Uscite Output	Portata Capacity
SE148K	Metano - Methane GPL - LPG	TS 292KM TS 292KG TS 293KM TS 293KG	0÷20% LEL	N°3 relè N°3 relays	230Vac 3A SPDT
SE148EC	Ossido di carbonio Carbon monoxide	TS 220EC-S TS 220EC-H TS 293EC-S TS 293EC-H	0÷300 ppm	N°3 relè N°3 relays	230Vac 3A SPDT



CE IP54

Conformità alle norme: EN 50054 - 50057

Standards conformity: EN 50054 - 50057

Alimentazione: 230Vca 50-60Hz e 12-24 Vcc - Installazione: Parete

Power supply: 230Vac 50-60Hz and 12-24 Vcc - Installation: Wall

Assorbimento: 3 VA - 1,5W

Absorption: 3 VA - 1,5W

SE 148K Soglia di allarme: 10% LIE - 20% LIE

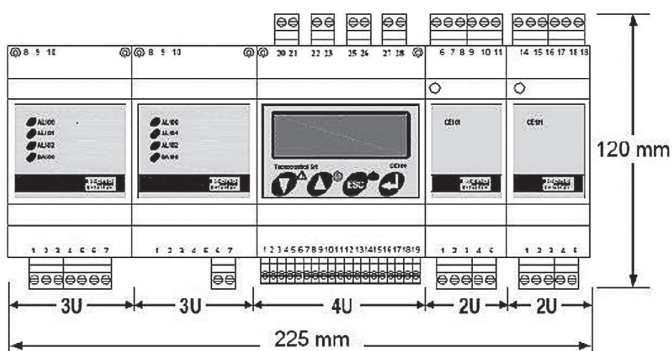
SE 148K Alarm level: 10% LEL - 20% LEL

SE 148EC Soglia di allarme: 50 ppm - 100 ppm

SE 148EC Alarm level: 50 ppm - 100 ppm

Centralina espandibile da 2 a 6 zone

Central unit extendible from 2 up to 6 sensors



CE100
TOWN

CE

Alimentazione: 12÷24Vcc

Power supply: 12÷24Vdc

Installazione: Guida DIN

Installation: DIN rail

Assorbimento: 4VA senza sensori collegati - 8VA con 2 sensori collegati - 12VA con 4 sensori collegati - 15VA con 8 sensori collegati

Absorption: 4VA without connected sensors- 8VA with 2 connected sensors - 12VA with 4 connected sensors- 15VA with 8 connected sensors

Soglia di allarme: Programmabile

Alarm level: Programmable

Campo di misura: Programmabile

Measuring range: Programmable

Questa centrale rappresenta il primo passo verso la rilevazione gas industriale professionale. Installabile esclusivamente a guida DIN per collegamenti fino ad un massimo di 6 sensori, è realizzata in modo da essere utilizzata con altri moduli sempre per guida "DIN", in modo da avere varie configurazioni a seconda delle necessità impiantistiche.

- Sistema compatto
- Display retroilluminato
- Lettura in tempo reale di tutti i sensori collegati
- Utilizzabile con tutti i sensori della serie "SE" e "TS"
- Pre-programmazione dei sensori
- 24 diverse configurazioni di sistema
- Programmazione flessibile ed estremamente completa
- 3 relè di allarme (comuni a tutti i sensori)
- 1 relè di guasto (fault)
- Batteria in tampone al litio da guida DIN
- Protetta da password
- GS102 modulo GSM – Conforme alle norme:
 - Direttiva 195/5/CE
 - EN 301 489-7 V1.1.1 (2000-09)
 - EN 301 511 V7.01.1 (2000-12)
 - EN 60950 (2000)

This control panel represents the first step toward the professional industrial gas detection. To be installed exclusively on DIN rail for connections up to a maximum of 6 sensors, it is conceived to be used also in "DIN" rail with other modules, on the same DIN rail for various configurations according to the installation requirements.

- Compact system
- Backlighted display
- Reading in real time of all sensors connected
- Compatible with all sensors series "SE" and "TS"
- Sensors pre-programming
- 24 different configuration system
- Flexible programming and extremely complete
- 3 alarm relay (for all sensors)
- 1 fault relay (fault)
- Lithium battery in DIN rail
- Protected by a password
- GS102 GSM controller – In accordance with :
 - Directive 195/5/CE
 - EN 301 489-7 V1.1.1 (2000-09)
 - EN 301 511 V7.01.1 (2000-12)
 - EN 60950 (2000)

Modello Type	Sensori Sensors	Uscita Output	Portata contatti Capacity
CE100	Serie "SE" e "TS" (max2)	N°4 relè - N° 4 relays	230Vac 3A SPDT

Accessori per centralina CE 100

Accessories for central CE 100

La gamma dei moduli disponibili per la centrale "Town" è veramente completa, si possono collegare infatti i seguenti accessori ed espansioni:

Modules range for the central unit "Town" is really complete. As accessories and extension the central "CE100" can be provided with:



CE101

Espansione per due sensori. Alla CE100 possono essere aggiunti 2 moduli CE101 per collegare un totale di 6 sensori. Dimensione: 2 moduli.

Extension module for two detectors. Manage up to 6 detectors 4-20mA with 2 extensions (max) "CE101". Dimensions: 2 modules.

Modello Type	Tipo prodotto Product type	Installazione Installation	Sensori collegabili Connectable sensors	Campo misura Measuring range	Soglie intervento Alarm intervention	Alimentazione Power supply
CE101	Modulo espansione per 2 sensori <i>Extension module for 2 sensors</i>	Guida DIN <i>DIN rail</i>	Serie "SE" e "TS" (max 2)	Programmabile <i>Programmable</i>	Programmabile <i>Programmable</i>	Da centrale <i>Central</i>



AL100

Alimentatore 230Vac/24Vcc dalla potenza adeguata ad alimentare sia la centrale CE100, sia i moduli aggiuntivi CE101 ed i relativi sensori a loro collegati. Dimensioni: 3 moduli

230Vac/24Vcc power supply enables to power both the central unit "CE100" and "CE101" additional modules with relatives connected sensors. Dimensions: 3 modules.

Modello Type	Tipo prodotto Product type	Installazione Installation	Alimentazione Power supply
AL100	Alimentatore da rete <i>Power supply</i>	Guida DIN <i>DIN rail</i>	230Vac (-15% + 10%) 50 Hz (±10%)



AL101

Alimentatore 230Vca/13,8Vcc per la ricarica dell'eventuale batteria a tampone se necessaria sull'impianto. E' utilizzabile per la ricarica delle batterie al piombo tipo BA011 12V-7Ah. Dimensioni: 3 moduli.

230Vca/13,8Vcc power supply enables to recharge an external backup battery if necessary on the system. Useable as lead battery recharger for "BA011" 12V-7Ah. Dimensions: 3 modules.

Modello Type	Tipo prodotto Product type	Installazione Installation	Alimentazione Power supply
AL101	Alimentatore per batteria al piombo da 12V <i>Power supply for Pb batteries</i>	Guida DIN <i>DIN rail</i>	230Vac (-15% + 10%) 50 Hz (±10%)

Alimentatore 230Vca per la ricarica dell'eventuale batteria a tampone se necessaria sull'impianto. È utilizzabile per la ricarica delle batterie al LITIO BA100. Dimensioni: 3 moduli.

230Vac power supply enables to recharge an external backup battery if necessary on the system.

Useable as lithium battery recharger. Dimensions: 3 modules

Modello Type	Tipo prodotto Product type	Installazione Installation	Alimentazione Power supply
AL102	Alimentatore per batteria al piombo da 12V <i>Power supply for Pb batteries</i>	Guida DIN <i>DIN rail</i>	230Vac (-15% + 10%) 50 Hz (±10%)



AL102

Batteria al Litio, permette un'autonomia di 30/40 minuti se il sistema è in configurazione completa e ha la particolarità di poter essere installata anch'essa a guida DIN, con evidenti vantaggi in termini di spazio e di costi, permettendo di usare quadri di dimensioni e costi molto contenuti. Dimensioni: 3 moduli.

Lithium Battery with 30 to 40 standing minutes if the system is in complete configuration.

Complete device in DIN rail mounting with space and costs reduced.

Dimensions: 3 modules.

Modello Type	Tipo prodotto Product type	Installazione Installation	Tensione di uscita Output voltage	Capacità Capacity	Autonomia Autonomy
BA100	Batteria al litio <i>Lithium batteries</i>	Guida DIN <i>DIN rail</i>	10,8 Vcc	1,7 Ah	40 minuti (con carico massimo)



BA100

Controllore GS 102 che consente di attivare o disattivare a distanza apparecchi quali caldaie, cronotermostati, fan coils, climatizzatori, impianti d'allarme, cancelli, ecc. tramite un semplice SMS (protetto da password) oppure uno squillo telefonico a costo zero. L'attivatore GS 102 è dotato di un'uscita relé e di due ingressi d'allarme a contatto pulito, mediante i quali è possibile la notifica immediata all'utente di un eventuale blocco caldaia, della caduta o ripristino della linea elettrica, dell'intervento dell'impianto d'allarme (furto, gas, incendio) ecc.

GS 102 controller that allows to enable or disable remote equipment (boilers, thermostats, fan coils, air conditioners, alarm systems, gates, etc.) through a simple password protected SMS or a ringing telephone. The GS 102 activator is equipped with output relay and two alarm inputs, for immediate notification to, for example, boiler block, blackout, or alarm system intervention (theft, gas, fire), etc..

Modello Type	Tipo prodotto Product type	Installazione Installation	Alimentazione Power supply	Assorbimento Elettrical input	Uscita Output	Portata contatti Capacity
GS102	Modulo GSM <i>GSM controller</i>	Guida DIN <i>DIN rail</i>	230Vac (-15% + 10%) 50 Hz (±10%)	500 mA	n° 1 relé	230Vac 16A SPDT



GS102

Centrale per 4 – 8 sensori

Central unit for 4 - 8 sensors



CITY - CE408P



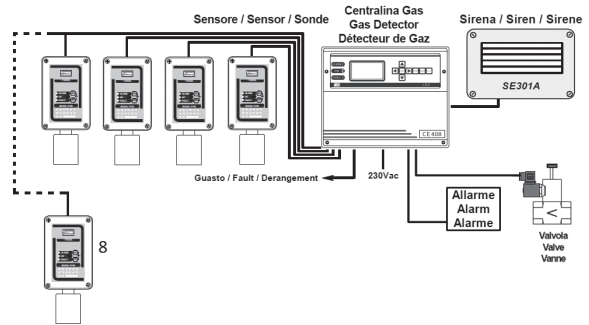
CITY RACK - CE408R

Centrali per piccoli impianti di rilevazione gas, dotata di prestazioni notevoli pur con destinazione di applicazioni economiche. Il display grafico retroilluminato presente sul frontale, permette la visualizzazione dei valori in tempo reale di tutti i rilevatori di gas collegati. Dotata di 4 ingressi e 5 relè, espandibile fino a 8 rilevatori e 9 uscite relè tramite le apposite schede di espansione. L'intuitiva tastiera permette facilmente l'utilizzo della centrale e la sua programmazione, semplificata dal sistema guidato e dalla pre-configurazione dei nostri rilevatori.

- Rilevatori collegabili: tutti della serie "SE" e "TS" 4-20 mA
- Configurazione facilitata con elenco rilevatori preprogrammati
- Configurazione protetta da password (3 livelli di sicurezza)
- Logiche di funzionamento AND, OR e Parking (DM 1/2/86 o EN50545-1), utilizzabili con le zone
- Funzione RESET
- Visualizzazione eventi (100)
- Indicazione stato funzionamento con LED giallo, verde, rosso.
- Orologio con ora legale automatica
- Controllo presenza schede IN / OUT
- SD card per aggiornamento firmware
- Alloggiamento per n° 2 batterie 12V. 1,3 Ah

Ideal control panels for small gas detection systems, high performances. The big back lighted display placed on the front panel allows the actual visualization in real time of all reading values of the connected sensors. Equipped by 4 inputs and 5 relays, expandable up 8 detectors and 9 outputs relays through specific expansion boards. The intuitive keyboard allows in an intuitive way to use the control panel and the programming is facilitated by the self-driving system and by the pre-configuration of our detectors.

- Compatible to all sensors series "SE" and "TS" with output 4-20mA
- Easy setup with pre-configured list of pre-programmed detectors
- Configuration protected by a password (3 safety levels)
- AND, OR and PARKING (DM 1/2/86 o EN50545-1), logical operation usable in zones
- "RESET" function
- Last events visualized on the display (100)
- Operation/Working visualization with Yellow, Green, Red LED
- Clock with automatic daylight saving time
- Check inputs/outputs boards presence
- Firmware updating by SD-Card
- N° 2 batteries of 12V 1,3 Ah can be setting



CE IP40

Alimentazione: 230Vca

Power Supply: 230Vca

Ingressi rilevatori: 4-20mA max 8 (4 di serie + 4 con ES404)

Inputs: max 8 detectors (4 installed expandable to 8 with ES404 board)

Ingressi logici: 1 per allarme immediato (es. pulsante)

Logical inputs: 1 for an immediate alarm (ex. button)

Uscite relè: max 9 (5 di serie + 4 con ES414)

Output relay: max 9 (5 installed expandable to 9 with ES414 board)

Portata Relè: 3A resistivi – SPDT 230V

Capacity replay: 3A (resistives) SPDT 230Vca

Soglie di intervento: 3 + guasto, programmabili (anche a zone)

Alarm levels: 3 programmable levels + fault, level programmable in zone

Dimensioni: LxAxP 285x230x140 mm

Dimensions: 285(l)x230(h)x140(p) mm

ACCESSORI - ACCESSORIES

ES404: scheda con 4 ingressi sensori 4-20 mA (max 1)

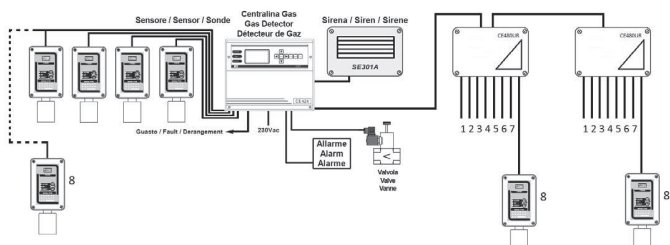
ES404: board with 4 inputs 4-20 mA sensors (max 1)

ES414: scheda con 4 uscite relè (max 1)

ES414: board with 4 output relays (max 1)

Centrale per 4 – 24 sensori

Central unit for 4 - 24 sensors



CE IP40

Alimentazione: 230Vca

Power Supply: 230Vac

Ingressi rilevatori: 4-20 mA max 24

(4 di serie + 4 con ES404 + 16 con 2 CE380UR)

Inputs: max 24 detectors

(4 installed expandable to 24 with n° 1 ES404 and n° 2 CE380UR)

Ingressi logici: max 1

Logical inputs: max 1

Uscite relè: max 25 (5 di serie + 4 con ES414 + 16 remoti con CE380UR)

Output relay: max 25 (5 installed expandable to 25 with n° 1 ES414 and n° 2 CE380UR)

Portata Relè: 3A resistivi – SPDT 230V

Capacity relay: 3A (resistives) SPDT 230Vac

Soglie di intervento: 3 + guasto, programmabili (anche a zone)

Alarm levels: 3 programmable levels + fault, level programmable in zone

Dimensioni: LxAxP 285x230x140 mm

Dimensions: 285(l)x230(h)x140(p) mm

CITY RACK - CE424R

CITY - CE424P

Centrali per medi impianti di rilevazione gas, dotata di prestazioni avanzate ma con obiettivo di applicazioni economiche. Il display grafico retroilluminato a colori RGB presente sul frontale, permette la visualizzazione dei valori in tempo reale dei rilevatori di gas collegati. Dotata anche di una porta seriale RS485 per il collegamento fino a 2 unità remote che permettono di gestire, contando gli 8 IN e 9 OUT in centrale, fino a 24 rilevatori e 25 uscite relè. L'intuitiva tastiera permette facilmente l'utilizzo della centrale e la sua programmazione, semplificata dal sistema guidato e dalla pre-configurazione dei nostri rilevatori.

- Rilevatori collegabili: tutti della serie "SE" e "TS" 4-20 mA
- RS485 per il collegamento di max 2 CE380UR
- Configurazione facilitata con elenco rilevatori preprogrammati
- Configurazione protetta da password (3 livelli di sicurezza)
- Logiche di funzionamento AND, OR e Parking (DM 1/2/86 o EN50545-1), utilizzabili con le zone
- Funzione RESET
- Visualizzazione eventi (100)
- Indicazione stato funzionamento con retroilluminazione display
- Orologio con ora legale automatica
- Controllo presenza schede IN / OUT
- SD card per:
 - Aggiornamento firmware
 - Data logger
 - Backup programmazione
- Alloggiamento per n° 2 batterie 12V. 1,3 Ah

ACCESSORI - ACCESSORIES

ES404: Scheda 4 ingressi 4-20 mA

ES404: board with 4 input 4-20mA sensors

ES414: Scheda 4 relè

ES414: board with 4 output relays

ES380: Scheda 4 relè per CE380UR

ES380: Board with 4 output relays for CE380UR

CE380UR: Unità remota per - 8 IN 4-20 mA

- 8 relè con max 2 ES380

CE380UR: Remote unit for - 8 input 4-20mA sensors

- 8 relays with max 2 ES380

ES415: Scheda uscita PC – ModBus (RS485)

ES415: PC output board – ModBus (RS485)

Ideal control panels for medium gas detection systems, high performances. The big RGB colour back lighted display placed on the front panel allows the actual visualization in real time of all reading values of the connected sensors. Equipped by a serial RS485 door that connect until n° 2 remote units that allow to manage 8 IN and 9 OUT in central, up to 24 detectors and 25 output relays. The intuitive keyboard allows in an intuitive way to use the control panel and the programming is facilitated by the self-driving system and by the pre-configuration of our detectors.

- Compatible to all sensors series "SE" and "TS" with output 4-20mA
- RS485 door to connect max. n° 2 CE380UR remote units
- Easy setup with pre-configured list of pre-programmed detectors
- Configuration protected by a password (3 safety levels)
- AND, OR and PARKING (DM 1/2/86 o EN50545-1) logical operation usable in zones
- "RESET" function
- Last events visualized on the display (100)
- Operation/Working visualization with backlighting display
- Clock with automatic daylight saving time
- Check inputs/outputs boards presence
- SD Card for:
 - Firmware updating
 - data logger
 - programming backup
- N° 2 batteries of 12V 1,3 Ah can be setting

Centrale per max 200 sensori

Central unit up to 200 sensors



CE700

La centrale a microprocessore è utilizzabile per grandi impianti industriali ed è predisposta per il funzionamento in abbinamento con le unità remote CE380UR le quali a loro volta gestiscono fino a 8 sensori cadauna. Alla CE700 è possibile collegare fino ad un massimo di 23 unità remote per un totale di 184 rilevatori ed altrettanti relè (con schede ES480UR). Considerando i 16 ingressi ed i 16 relè disponibili direttamente in centrale tramite apposite schede di espansione, il totale sale a ben 200 rilevatori e 200 relè disponibili. Le centrali CE700 sono disponibili per il montaggio in versione da parete o in versione RACK.

- Compatibile con tutti i sensori della serie "SE" e "TS" per gas infiammabili, tossici ed ossigeno anche contemporaneamente.
- Porta seriale con protocollo MODBUS RTU, con comunicazione bidirezionale per supervisione
- Display retroilluminato 2 righe x 40 caratteri
- Memoria 999 eventi

The microprocessor central unit is usable for big industrial applications and it is arranged to operate matched with remote units type CE380UR which manage 8 sensors each. On the CE700 it is possible to connect max 23 remote units for a total of 184 detectors and relays (with ES480UR boards). Considering 16 inputs and 16 relays available directly in central through specific expansion boards, the total is of 200 detectors and 200 relays available. CE700 central units are available both in wall and in rack versions.

- compatible to sensors Series SE and TS for toxic, inflammable gases and oxygen, also simultaneously
- Serial door with MODBUS RTU protocol, with bidirectional communication for overvision
- Backlit display 2 rows x 40 characters
- 999-event memory

CE IP40

Alimentazione: 230Vca 50-60Hz

Power supply: 230Vac 50-60Hz

Campo di misura: Programmabile

Measuring range: Programmabile

Soglie intervento: 3 programmabili

Alarm intervention: 3 programmabili

Ingressi: N° 200 rilevatori max

Inputs: N° 200 max

Uscite: N° 200 relè max

Output: N° 200 relè max

Portata contatti: 3A (1A) SPDT 230Vac

Capacity: 3A (1A) SPDT 230Vac

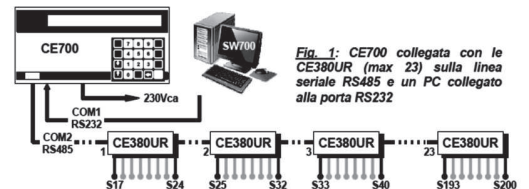
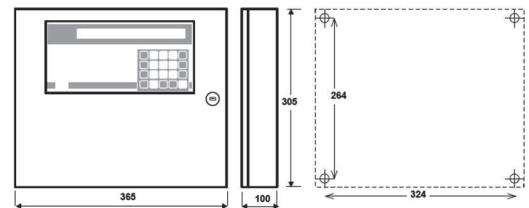


Fig. 1: CE700 collegata con le CE380UR (max 23) sulla linea seriale RS485 e un PC collegato alla porta RS232

Modello Type	Tipo prodotto Product type	Installazione Installation	Sensori Sensors	Assorbimento Electrical input	Autonomia Autonomy
CE700P	"Centrale - Central units"	Parete Wall	Serie "SE" e "TS" (Max 200)	10 VA	6h
CE700R	"Centrale - Central units"	"Incasso Panel recessed mounting"	Serie "SE" and "TS" (Max 200)	10 VA	6h

Espansioni e software per CE 700

Expansion and software for CE 700



CE IP54

Alimentazione: 230Vca 50-60Hz - Installazione: Parete

Power supply: 230Vac 50-60Hz - Installation: Wall

Segnale ingresso: 4÷20mA

Input signal: 4÷20mA

Ingressi per trasmettitori: 8

Inputs for transmitters: 8

Dimensioni: 290x220x80

Size: 290x220x80

CE380UR

Unità periferica da collegare alla CE700, dotata di 8 ingressi per trasmettitori con segnale 4÷20 mA.

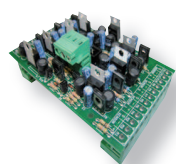
L'unità è completa di:

- Custodia
- Scheda 8 ingressi
- Scheda alimentazione
- Scheda comunicazione RS485
- Predisposto per una batteria 12V. 3Ah

External unit to be connected to CE700, equipped with 8 inputs for transmitters with 4÷20mA signal.

The unit is equipped with:

- case
- 8-input card
- Power supply card
- Feed card - Communication card RS485
- Arranged for battery 12V.3Ah



Scheda 8 ingressi sensore per montaggio a bordo delle centrali CE700P e CE700R.

Max 2 schede installabili per centrale, per un totale di 16 ingressi.

ES096

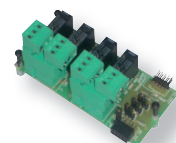
Expansion board for 8 inputs sensor for CE700P and CE700R central units. Max. 2 boards can be installed for each central with a total of 16 inputs.



Scheda 8 uscite relè per montaggio a bordo delle centrali CE700P e CE700R. Max 2 schede installabili per centrale, per un totale di 16 uscite.

ES097

Expansion board for 8 outputs relays for CE700P and CE700R central units. Max. 2 boards can be installed for each central with a total of 16 outputs.



Scheda 4 uscite relè per montaggio a bordo delle unità remote CE380UR. Max 2 schede installabili per unità remota, per un totale di 8 uscite.

ES380UR

Expansion board for 4 outputs relays for remote unit CE380UR. Max. 2 boards can be installed for each unit with a total of 8 outputs.



SW700NET

Software per la connessione delle centrali CE700P e CE700R con la LAN cliente.

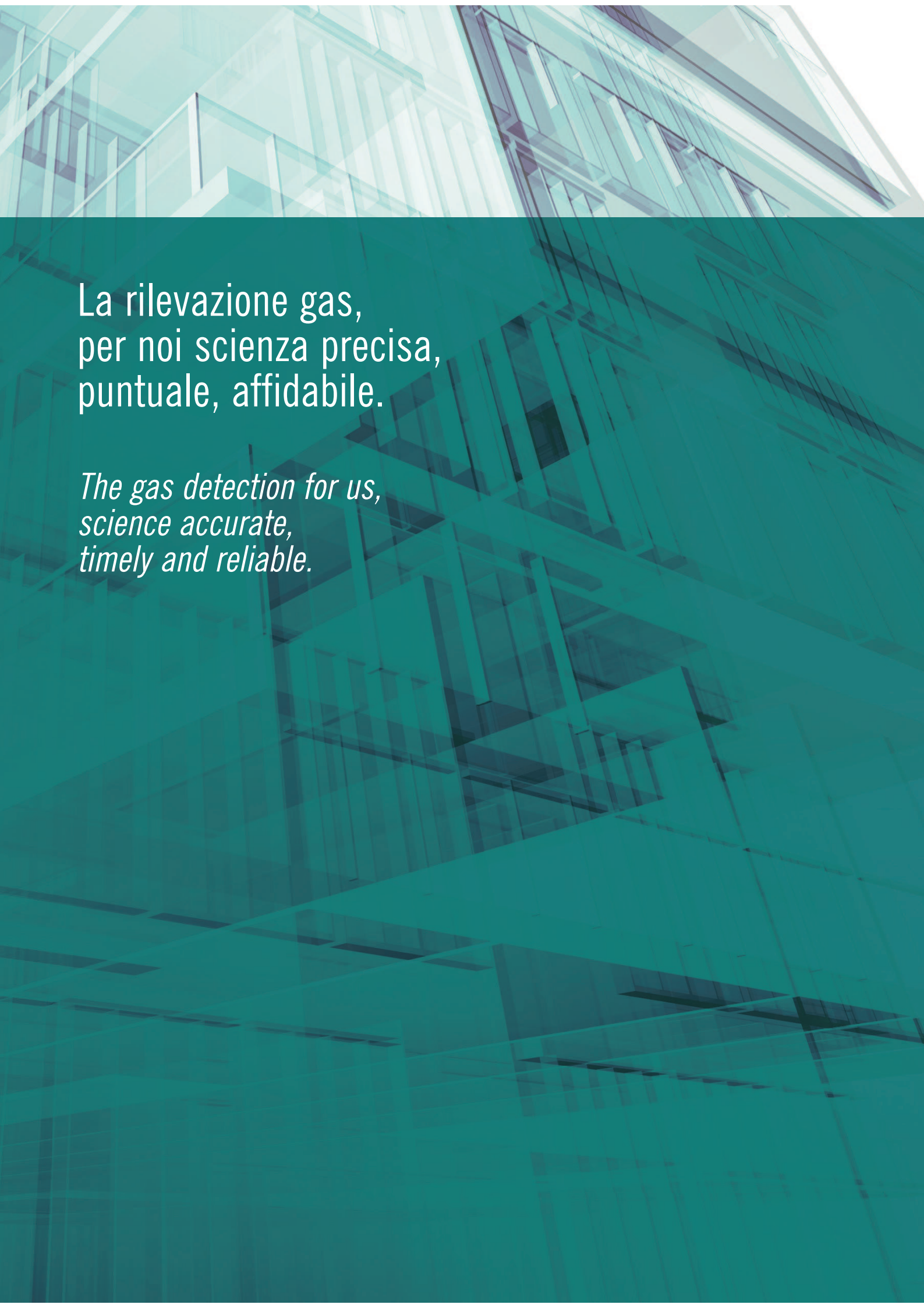
La connessione con la rete avviene tramite l'uscita RS232, tramite interfaccia RS232/Ethernet (opzionale), collegata al gestionale SW700NET installato su PC in rete.

- Funzione di invio e-mail per segnalare eventi
- Registrazione dello storico sensori nel tempo
- Visualizzazione grafica dello storico sensori nel tempo
- Utilizzabile da qualunque computer in rete
- Visualizzazione dello stato di ogni sensore
- Operatività totale sulla centrale da PC in rete (tramite password)

Software for connection CE700P and CE700R central units with Customer's LAN.

The network connection happens through RS232 output, through RS232/Ethernet interface (optional), connected to SW700NET management installed on PC.

- Mailing function to inform about events
- Sensor historical recording in the time
- Graphic display of the historical sensor in the time
- Usable from every computer connected online.
- Display of each sensor status
- Central working from PC online. (through password)



La rilevazione gas,
per noi scienza precisa,
puntuale, affidabile.

*The gas detection for us,
science accurate,
timely and reliable.*

Rilevatori gas industriali

Industrial gas detectors

MANUTENZIONE E TARATURA
MAINTENANCE AND CALIBRATION

KIT TARATURA E BOMBOLE DI GAS CAMPIONE
CALIBRATION KIT AND SAMPLE GAS BOTTLES

CARTUCCE DI RICAMBIO
REPLACEABLE CARTRIDGES

TABELLE TARATURE DISPONIBILI
AVAILABLE CALIBRATION GASES

RILEVATORI SERIE SE
DETECTORS SERIES SE

RILEVATORI SERIE TS
DETECTORS SERIES TS

ACCESSORI
ACCESSORIES

I Plus

The Plus

Tecnocontrol presenta l'eccellenza nel campo della rilevazione gas con la gamma dei prodotti qui rappresentati, con delle prestazioni ed un modo di gestione unici nel suo genere.

Due pulsanti (F1 ed F2) a bordo di ogni strumento, permettono le operazioni di normale manutenzione, rendendo il sistema indipendente da software o da dispositivi esterni che hanno una velocità di evoluzione asincrona rispetto ai sensori, mettendo in difficoltà i servizi di manutenzione per la revisione degli impianti.

Tecnocontrol introduces the excellence in the field of the gas detection with the range of the products here represented, with some performances and a way of management unique on their category.

Two keys F1 and F2 on each instrument allow the normal service operation. The instrument service is independent from software or any external device avoiding possible difficulties due to the fast product technology evolution.

Set di zero

"Zero" adjust

All'installazione, potrebbe essere necessaria la regolazione di "ZERO" operazione che si esegue semplicemente premendo una particolare sequenza dei pulsanti F1 e F2.

Nel periodo di normale funzionamento, il rilevatore provvede a correggere automaticamente la deriva di zero se è riconosciuta l'assenza di condizioni di pericolo. Ad ogni modo, è sempre possibile eseguire l'operazione manualmente in tutte le occasioni si rendesse necessario.

During the installation could be necessary the "ZERO" adjust operation, that it is simply carried out pressing a particular code sequence of F1 and F2 buttons.

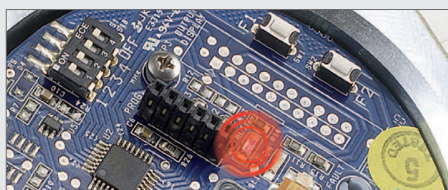
During the normal working, the gas detector adjusts automatically the Zero adjust if it is recognized the absence of warning conditions. Anyway, it is possible to make the manual operation in any case it is necessary.

Manutenzione ordinaria: Taratura semplificata

Maintenance: simply calibration

Periodicamente per norma, occorre verificare il corretto funzionamento del rilevatore ed anche in questo caso l'operazione è estremamente semplice:

Periodically for standards, it is necessary to verify the correct operation of the sensor and also in this case the operation is extremely simple:



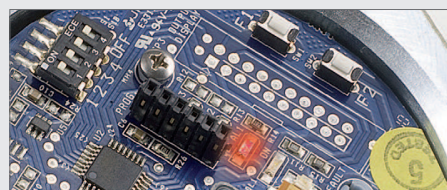
Una sequenza apposita dei tasti F1 e F2 permette di accedere alla fase di calibrazione, il led rosso lampeggia.

A special code sequence F1 and F2 keys allows to begin the calibration, the red led flashes.



Si eroga gas tramite il Kit di calibrazione collegato alla bombola di gas campione.

Supply gas through the kit of calibration.



Si attende finché il led rosso diventa a luce fissa. Poi si conferma con il tasto F2.

Waiting until that the red led is fixed, finally press the key F2 to confirm.

Il led rosso diventa a luce fissa soltanto se tutte le operazioni sono state eseguite in modo corretto, perché il sensore è in grado di discriminare gli eventuali errori dell'operatore.

La taratura è conclusa.

The red led is fixed only if all operations have correctly been performed, so the sensor is able to discriminate the eventual mistakes of the operator.

The calibration is finished.

In alternativa è possibile semplicemente sostituire la cartuccia precalibrata.

In alternative, it is possible to replace simply the cartridge pre-calibrated.

Manutenzione straordinaria: Cartuccia sensore sostituibile

Extra maintenance: replacable cartridge sensor

Ogni rilevatore di nuova generazione è costruito con la possibilità di sostituire la cartuccia sensore in campo.

La cartuccia, accompagnata dai riferimenti per la tracciabilità del gas campione di taratura, è completa di elettronica di calibrazione: la sua sostituzione non richiede ulteriori operazioni (tranne il test funzionale).

Each new gas detector is manufactured with the possibility of replacing the cartridge sensor on site

The cartridge, carrying the refernces to trace the calibration sample gas, is complete of calibration hardware. Its replacement does not require further operation (apart from the funcional test).

Vantaggio manutenzione:

Advantages maintenance:

ORDINARIA

La sostituzione della cartuccia abbrevia enormemente i tempi di taratura con gas e la sostituisce integralmente.

ROUTINE

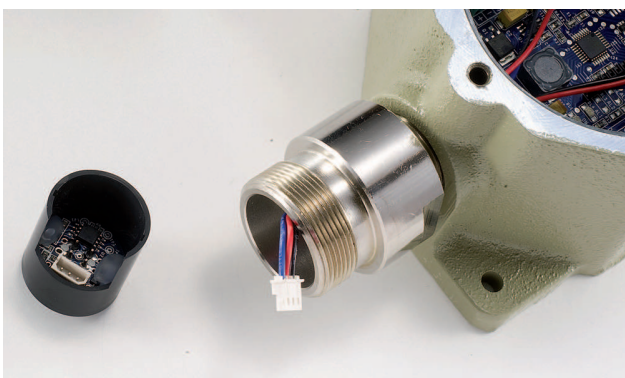
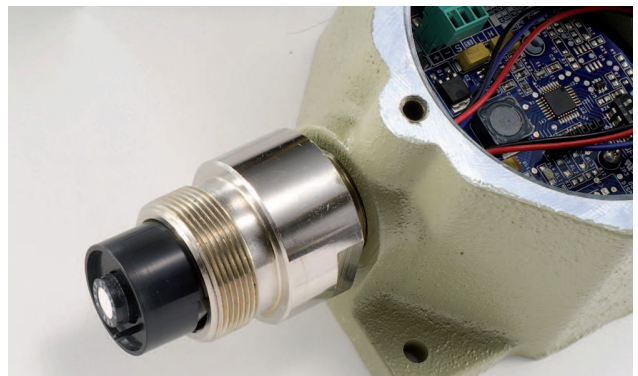
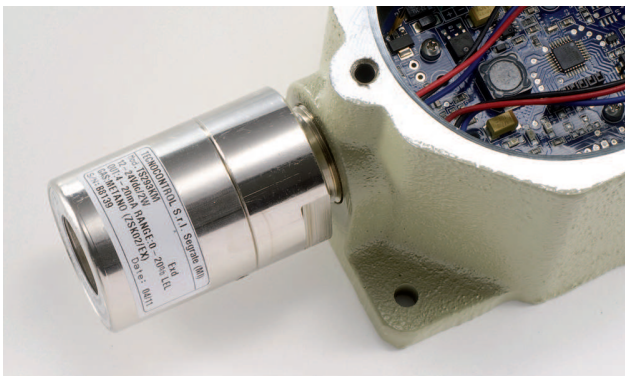
The cartridge replacement greatly shortens the gas calibration time and replaces it completely.

STRAORDINARIA

Semplicemente dotandosi delle cartucce di ricambio, si può procedere alla loro sostituzione in campo, evitando lo smontaggio ed il rimontaggio dei rilevatori, operazioni invece indispensabili nel caso di manutenzione da farsi in laboratorio. Il cambio della cartuccia rende così velocissima e particolarmente economica la manutenzione straordinaria.

NON-ROUTINE

The replacement on site of the cartridges is possible simply providing to have them available, thus avoiding to dissemble and re-assemble the gas detector, an operation indispensible during the laboratory maintenance. The cartridge replacement makes the non-routine maintenance very fast and particularly economic.



Kit taratura sensori

Calibration kit

**TC011 Per sensori industriali.**

Kit di calibrazione per sensori di gas industriali, comprende il cappuccio di taratura comprensivo di flussometro per il riscontro di flusso.

TC011 For industrial sensors

Calibration kit for industrial gas sensor equipped of a calibration mask and a flow meter that allows the proper flow rate.

TC014

Kit di calibrazione per sensori di gas industriali, comprende il cappuccio di taratura comprensivo di flussometro per il riscontro di flusso. Costruito in acciaio INOX, indispensabile per l'uso di gas reattivi o altamente reattivi.

TC014

Calibration kit for Industrial gas sensor equipped of a calibration mask and a flow meter that allows the proper flow rate. Built in stainless steel, which is essential for the use of reactive gases or highly reactive.



Bombole gas

Gas bottles

Bombole monouso gas di taratura

Indispensabili per la taratura dei sensori di gas, le bombole monouso sono disponibili per una gran varietà di miscele e con diverse dimensioni secondo il numero di sensori da calibrare.

Disposable sample gas bottles

Useful for gas sensor calibration, the disposable sample gas bottles are available for a big variety of mixture and with different dimensions according to the number of sensors to calibrate.

Codice Code	Gas Gases	Miscela Mixture	Dimensioni l Dimensions l	Pressione bar Pressure bar	Volume utile Volume	Valvola Valve
BO200	CH ₄ – Metano	0,88% vol. in aria	2	30	60	compresa/included
BO205	CH ₄ – Metano	0,44% vol. in aria	2	30	60	compresa/included
BO210	CO – Monossido di carbonio	300 ppm in azoto	2	30	60	compresa/included
BO011	CO – Monossido di carbonio	300 ppm in azoto	1,7	54	110	a parte/not included
BO012	CH ₄ – Metano	0,88% vol. in aria	1,7	54	110	a parte/not included
BO013	CH ₄ – Metano	0,44% vol. in aria	1,7	54	110	a parte/not included
a richiesta/on request	O ₂ – Ossigeno	15% vol. in azoto				a parte/not included
a richiesta/on request	H ₂ S – Idrogeno solforato	50 ppm in azoto				a parte/not included
a richiesta/on request	NO – Monossido di azoto	100 ppm in azoto				a parte/not included
a richiesta/on request	SO ₂ – Anidride solforosa	10 ppm in azoto				a parte/not included
a richiesta/on request	HCN – Acido cianidrico	10 ppm in azoto				a parte/not included
a richiesta/on request	NH ₃ – Ammoniaca	100 ppm in azoto				a parte/not included
a richiesta/on request	NO ₂ – Biossido di azoto	30 ppm in aria				a parte/not included
a richiesta/on request	HCL – Acido cloridrico					a parte/not included

Altre miscele a richiesta - Other gas on demand

Manuale cartucce

Cartridge manual

Caratteristiche tecniche

Technical specifications

Dimensioni / Size \varnothing 28 x 30 mm

Cartuccia Sensore Sostituibile	Replaceable Cartridge Sensor	
Temp./umidità (non condensata) di immagazzinamento <i>Storage Temp-Humidity (non condensed)</i>	Sensori Catalitici <i>Catalytic Sensors</i>	-20÷+ 55°C / 5÷95 % RH
	Sensori Elettrochimici <i>Electrochemical sensors</i>	0÷+ 20°C / 5÷95 % RH
Tempo massimo di immagazzinamento <i>Max Storage Time</i>	Sensori Catalitici <i>Catalytic Sensors</i>	1 anno / year
	Sensori Elettrochimici <i>Electrochemical sensors</i>	informazione su richiesta <i>information on demand</i>

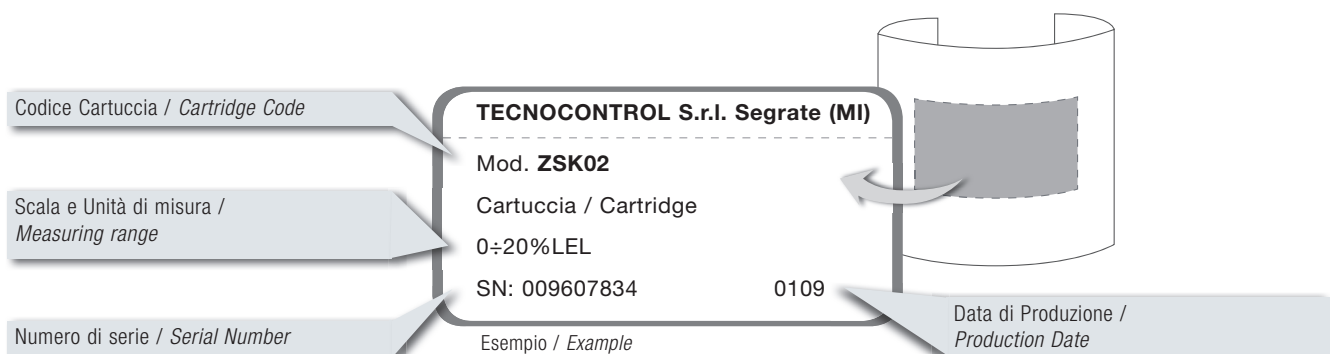
Etichetta di Collaudo Rilevatore

Detector Test label



Etichetta di Collaudo Cartuccia

Cartridge Test label



Sensori e cartucce

Sensors and cartridge sensors

Rilevatori con Uscita a Relé per Gas Infiammabili con Sensore Catalitico e Scala 0÷20%LIE

Flammable Gas Detector with output relay, with a catalytic sensor with 20%LIE F.S. of detected gas.

Codice Code	Gas rilevato Gas detected	Custodia Protection level	Cartuccia Cartridge
SE137KM	Metano - Methane	IP65	ZS K02
SE137KG	Butano / Propano - Butane / Propane	IP65	ZS K02
SE137KI	Idrogeno - Hydrogen	IP65	ZS K02
SE137KB	Benzina - Petrol	IP65	ZS K04
SE138KM	Metano - Methane	Ex "d" ATEX	ZS K02/EX
SE138KG	Butano / Propano - Butane / Propane	Ex "d" ATEX	ZS K02/EX
SE138KI	Idrogeno - Hydrogen	Ex "d" ATEX	ZS K02/EX
SE138KB	Benzina / Petrol	Ex "d" ATEX	ZSK04/EX

Rilevatori con Uscita a Relé per Gas Infiammabili con Sensore Catalitico Pellistor e Scala 0÷100%LIE

Flammable Gas Detector with output relay, with a catalytic Pellistor sensor with 100%LIE F.S. of detected gas.

Codice Code	Gas rilevato Gas detected	Custodia Protection level	Cartuccia Cartridge
SE137PM	Metano - Methane	IP65	ZS P05
SE137PG	Butano / Propano - Butane / Propane	IP65	ZS P05
SE137PI	Idrogeno - Hydrogen	IP65	ZS P05
SE137PB	Benzina - Petrol	IP65	ZS P05
SE137PX	Gas vari - Various gas	IP65	ZS P05
SE138PM	Metano - Methane	Ex "d" ATEX	ZS P05/EX
SE138PG	Butano / Propano - Butane / Propane	Ex "d" ATEX	ZS P05/EX
SE138PI	Idrogeno - Hydrogen	Ex "d" ATEX	ZS P05/EX
SE138PB	Benzina - Petrol	Ex "d" ATEX	ZS P05/EX
SE138PX	Gas vari - Various gas	Ex "d" ATEX	ZS P05/EX
SE138PE	Acetilene - Acetylene	Ex "d" ATEX	ZS P02/EX
SE138PX-H	Gas vari - Various gas	Ex "d" ATEX	ZS P02/EX
SE138PS	Stirene - Styrene	Ex "d" ATEX	ZS P03/EX

Rilevatori con Uscita a Relé per Gas Tossici e Ossigeno Infiammabili con Sensore Elettrochimico.

Toxic and Oxygen Gas Detector with output relay, with a electrochemical sensor.

Codice Code	Gas rilevato Gas detected	Custodia Protection level	Cartuccia Cartridge
SE137EA	Ammoniaca – Ammonia 0÷300ppm	IP65	ZS EA1
SE137EC-S	Monossido di carbonio – Carbon monoxide 0÷300ppm	IP65	ZS EC1
SE137EC-H	Monossido di carbonio – Carbon monoxide 0÷300ppm	IP65	ZS EC2
SE137EH	Idrogeno solforato – Hydrogen sulphide 0÷100ppm	IP65	ZS EH1
SE137EN	Ossido di azoto – Nitrogen monoxide 0÷100ppm	IP65	ZS EN1
SE137EO	Ossigeno – Oxygen 0÷25%	IP65	ZS E01
SE137ES	Anidride solforosa – Sulfur dioxide 0÷20ppm	IP65	ZS ES1
SE137EHCN	Acido cianidrico - hydrogen cyanide 0÷10ppm	IP65	ZS EHCN
SE138EA	Ammoniaca – Ammonia 0÷300ppm	Ex "d" ATEX	ZS EA1/EX
SE138EC-S	Monossido di carbonio – Carbon monoxide 0÷300ppm	Ex "d" ATEX	ZS EC1/EX
SE138EC-H	Monossido di carbonio – Carbon monoxide 0÷300ppm	Ex "d" ATEX	ZS EC2/EX
SE138EH	Idrogeno solforato – Hydrogen sulphide 0÷100ppm	Ex "d" ATEX	ZS EH1/EX
SE138EN	Ossido di azoto – Nitrogen monoxide 0÷100ppm	Ex "d" ATEX	ZS EN1/EX
SE138EO	Ossigeno – Oxygen 0÷25%	Ex "d" ATEX	ZS E01/EX
SE138ES	Anidride solforosa – Sulfur dioxide 0÷20ppm	Ex "d" ATEX	ZS ES1/EX

Sensori e cartucce

Sensors and cartridge sensors

Trasmettitori 4÷20mA per Gas Infiammabili con Sensore Catalitico e Scala 0÷20%LIE

Flammable Gas Detector with 4÷20mA output, with a catalytic sensor with 20%LIE F.S. of detected gas.

Codice Code	Gas rilevato Gas detected	Custodia Protection level	Cartuccia Cartridge
TS292KM	Metano - Methane	IP65	ZS K02
TS292KG	Butano / Propano - Butane / Propane	IP65	ZS K02
TS292KI	Idrogeno - Hydrogen	IP65	ZS K02
TS292KB	Benzina - Petrol	IP65	ZS K04
TS293KM	Metano - Methane	Ex "d" ATEX	ZS K02/EX
TS293KG	Butano / Propano - Butane / Propane	Ex "d" ATEX	ZS K02/EX
TS293KI	Idrogeno - Hydrogen	Ex "d" ATEX	ZS K02/EX
TS293KB	Benzina / Petrol	Ex "d" ATEX	ZSK04/EX

Trasmettitori 4÷20mA per Gas Infiammabili con Sensore Catalitico Pellistor e Scala 0÷20%LIE

Flammable Gas Detector with 4÷20mA output, with a catalytic Pellistor sensor with 20%LIE F.S. of detected gas.

Codice Code	Gas rilevato Gas detected	Custodia Protection level	Cartuccia Cartridge
TS292PM	Metano - Methane	IP65	ZS P05
TS292PG	Butano / Propano - Butane / Propane	IP65	ZS P05
TS292PI	Idrogeno - Hydrogen	IP65	ZS P05
TS292PB	Benzina - Petrol	IP65	ZS P05
TS292PX	Gas vari - Various gas	IP65	ZS P05
TS293PM	Metano - Methane	Ex "d" ATEX	ZS P05/EX
TS293PG	Butano / Propano - Butane / Propane	Ex "d" ATEX	ZS P05/EX
TS293PI	Idrogeno - Hydrogen	Ex "d" ATEX	ZS P05/EX
TS293PB	Benzina - Petrol	Ex "d" ATEX	ZS P05/EX
TS293PX	Gas vari - Various gas	Ex "d" ATEX	ZS P05/EX
TS293PE	Acetilene - Acetylene	Ex "d" ATEX	ZS P02/EX
TS293PX-H	Gas vari - Various gas	Ex "d" ATEX	ZS P02/EX
TS293PS	Stirene - Styrene	Ex "d" ATEX	ZS P03/EX

Trasmettitori 4÷20mA per Gas Tossici e Ossigeno Infiammabili con Sensore Elettrochimico.

Toxic and Oxygen Gas Detector with 4÷20mA output, with a electrochemical sensor.

Codice Code	Gas rilevato Gas detected	Custodia Protection level	Cartuccia Cartridge
TS292EA	Ammoniaca - Ammonia 0÷300ppm	IP65	ZS EA1
TS292EC-S	Monossido di carbonio - Carbon monoxide 0÷300ppm	IP65	ZS EC1
TS292EC-H	Monossido di carbonio - Carbon monoxide 0÷300ppm	IP65	ZS EC2
TS292EH	Idrogeno solforato - Hydrogen sulphide 0÷100ppm	IP65	ZS EH1
TS292EN	Ossido di azoto - Nitrogen monoxide 0÷100ppm	IP65	ZS EN1
TS292EO	Ossigeno - Oxygen 0÷25%	IP65	ZS E01
TS292ES	Anidride solforosa - Sulfur dioxide 0÷20ppm	IP65	ZS ES1
TS292EHCN	Acido cianidrico - hydrogen cyanide 0÷10ppm	IP65	ZS EHCN
TS293EA	Ammoniaca - Ammonia 0÷300ppm	Ex "d" ATEX	ZS EA1/EX
TS293EC-S	Monossido di carbonio - Carbon monoxide 0÷300ppm	Ex "d" ATEX	ZS EC1/EX
TS293EC-H	Monossido di carbonio - Carbon monoxide 0÷300ppm	Ex "d" ATEX	ZS EC2/EX
TS293EH	Idrogeno solforato - Hydrogen sulphide 0÷100ppm	Ex "d" ATEX	ZS EH1/EX
TS293EN	Ossido di azoto - Nitrogen monoxide 0÷100ppm	Ex "d" ATEX	ZS EN1/EX
TS293EO	Ossigeno - Oxygen 0÷25%	Ex "d" ATEX	ZS E01/EX
TS293ES	Anidride solforosa - Sulfur dioxide 0÷20ppm	Ex "d" ATEX	ZS ES1/EX

Tabella 1
Table 1

Sensore tarabile per Sensor calibrated for	K	"LIE LEL % v/v"	"Densità Density Aria/Air = 1"
Acetato di etile / <i>Ethyl acetate</i>	1,67	2,20	3,04
Acetone / <i>Acetone</i>	1,67	2,50	2,00
Alcool isopropilico (2-Propanolo) <i>Iso-Propyl Alcohol (IPA)</i>	0,77	2,00	2,10
Ammoniaca / <i>Ammonia</i>	1,82	15,00	0,59
Eptano / <i>Heptane</i>	1,54	1,10	3,46
Esano / <i>Hexane</i>	1,43	1,00	2,97
Etanolo (Alcool etilico) / <i>Ethanol (Ethyl alcohol)</i>	1,18	3,10	1,59

Sensore tarabile per Sensor calibrated for	K	"LIE LEL % v/v"	"Densità Density Aria/Air = 1"
Etilene / <i>Ethylene</i>	1,00	2,30	0,97
Metanolo (Alcool metilico) <i>Methanol (Methyl alcohol)</i>	2,22	5,50	1,11
Metiletilchetone (Butanone) / <i>Butanone (MEK)</i>	2,00	1,80	2,48
Ottano / <i>n-Octane</i>	1,43	0,80	3,93
Pentano / <i>n-Pentane</i>	1,33	1,40	2,48
Propano / <i>Propane</i>	1,67	1,70	1,56
Toluene (Toluolo) / <i>Toluene</i>	1,67	1,10	3,20

Tabella 2
Table 2

Sensore tarabile per Sensor calibrated for	K	"LIE LEL % v/v"	"Densità Density Aria/Air = 1"
Acetone / <i>Acetone</i>	1,67	2,50	2,00
Alcool butilico terz / <i>tert-Butyl alcohol</i>	1,56	2,40	2,60
Alcool butilico-n / <i>n-butyl alcohol (1-Butanol)</i>	2,20	1,70	2,60
Alcool isobutilico <i>iso-Butyl alcohol-2-Methyl-1-Propanol</i>	1,90	2,00	2,55
Alcool isopropilico (2-Propanolo) <i>Iso-Propyl Alcohol (IPA)</i>	0,77	2,00	2,10
Alcool propilico (1-Propanolo) <i>iso-Propyl alcohol (Propan 1-ol)</i>	1,69	2,20	2,10
Ammoniaca / <i>Ammonia</i>	1,82	15,00	0,59
Benzina (verde) / <i>Petrol (unlead)</i>	2,20	2,80	1,20
Butano / <i>Butane</i>	1,92	1,40	2,05
Butene-2-trans <i>trans-Butene-2 (trans-But2ene)</i>	1,66	1,80	1,93
Butene-1 / <i>But-1-ene</i>	1,89	1,60	1,95
Butene-2cis (Butene-2) <i>cis-Butene-2 (cis-But2ene)</i>	1,95	1,60	1,93
Cicloesano / <i>Cyclohexane</i>	2,16	1,20	2,90
Decano / <i>Decane</i>	3,43	0,70	4,90
Eptano / <i>Heptane</i>	1,54	1,10	3,46
Esano / <i>Hexane</i>	1,43	1,00	2,97
Etano / <i>Ethane</i>	1,47	2,50	1,04
Etanolo (Alcool etilico) / <i>Ethanol (Ethyl alcohol)</i>	1,18	3,10	1,59
Etilene / <i>Ethylene</i>	1,00	2,30	0,97
Idrogeno / <i>Hydrogen</i>	1,24	4,00	0,07
Iso-butano / <i>iso-Butane</i>	2,23	1,30	2,00
Iso-Pentano / <i>iso-Pentane</i>	2,18	1,40	2,50
Metano / <i>Methane</i>	1,00	4,40	0,55
Metiletilchetone (Butanone) / <i>Butanone (MEK)</i>	2,00	1,80	2,48
Nitrometano / <i>Nitromethane</i>	1,84	7,30	2,10
Nonano / <i>Nonane</i>	1,84	0,70	4,43
Monossido di carbonio / <i>Carbon Monoxide</i>	1,26	10,90	0,97
Ottano-n / <i>n-Octane</i>	3,14	0,80	3,93

Sensore tarabile per Sensor calibrated for	K	"LIE LEL % v/v"	"Densità Density Aria/Air = 1"
Pentano / <i>n-Pentane</i>	1,94	1,40	2,48
Pentene-1 / <i>1-Pentene</i>	2,07	1,40	2,40
Propano / <i>Propane</i>	1,95	1,70	1,56
Toluene (Toluolo) / <i>Toluene</i>	2,37	1,10	3,20

Tabella 3
Table 3

Sensore tarabile per <i>Sensor calibrated for</i>	K	"LIE LEL % v/v"	"Densità Density Aria/Air = 1"
1,4-Diossano / <i>1,4-Dioxane</i>	2,21	2,10	3,00
Acetaldeide (Aldeide acetica) / <i>Acetaldehyde</i>	1,57	4,00	1,52
Acetato di butile / <i>Buthyl acetate</i>	2,48	1,30	4,01
Acetato di etile / <i>Ethyl acetate</i>	2,15	2,20	3,04
Acetilene / <i>Acetylene</i>	1,59	2,30	0,90
Acetone / <i>Acetone</i>	1,67	2,50	2,00
Acetonitrile / <i>Acetonitrile</i>	1,96	3,00	1,42
Acido acetico / <i>Acetic acid</i>	3,00	4,00	2,07
Acido butirrico-n / <i>n-Butyric acid</i>	2,14	2,00	3,04
Acido cianidrico / <i>Hydrogen cyanide</i>	1,94	5,40	0,90
Acqua Ragia / <i>White spirit</i>	2,00	0,80	4,60
Alcool butilico terz / <i>tert-Butyl alcohol</i>	1,56	2,40	2,60
Alcool butilico-n / <i>n-butyl alcohol (1-Butanol)</i>	2,20	1,70	2,60
Alcool isobutilico <i>Iso-Buthyl alcohol-2-Methyl-1-Propanol</i>	1,90	2,00	2,55
Alcool isopropilico (2-Propanolo) <i>Iso-Propyl Alcohol (IPA)</i>	0,77	2,00	2,10
Alcool propilico (1-Propanolo) <i>Iso-Propyl alcohol (Propan 1-ol)</i>	1,69	2,20	2,10
Ammoniaca / <i>Ammonia</i>	1,82	15,00	0,59
Anidride acetica / <i>Acetic anhydride</i>	2,52	2,00	3,50
Anilina / <i>Aniline</i>	2,61	1,20	3,20
Benzina (verde) / <i>Petrol (unlead)</i>	2,20	2,80	1,20
Benzolo / <i>Benzene</i>	2,21	1,20	2,70
Butadiene-1,3 / <i>1,3-Butadiene</i>	2,24	1,40	1,87
Butano / <i>Butane</i>	1,92	1,40	2,05
Butene-1 / <i>But-1-ene</i>	1,89	1,60	1,95
Butene-2-trans <i>trans-Butene-2 (trans-But2ene)</i>	1,66	1,80	1,93
Butene-2cis (Butene-2) <i>cis-Butene-2 (cis-But2ene)</i>	1,95	1,60	1,93
Cianogeno / <i>Cyanogen (Ethanedinitrile)</i>	0,93	6,00	1,80
Cicloesano / <i>Cyclohexane</i>	2,16	1,20	2,90
Ciclopropano / <i>Cyclopropane</i>	1,34	2,40	1,45
Clorobenzene / <i>Chlorobenzene</i>	2,62	1,40	3,88
Cloruro di etile / <i>Chloroethane (ethyl chloride)</i>	1,54	3,60	2,20
Cloruro di metile <i>Chloromethane (Methyl chloride)</i>	1,14	7,60	1,78
Cloruro di metilene <i>Methylene chloride (Dichloromethane)</i>	0,90	15,50	2,90
Cloruro di vinile (Cloroetilene) <i>Vinyl chloride (1-Chloroethylene)</i>	1,78	3,60	2,15
Decano / <i>Decane</i>	3,43	0,70	4,90
Dimetilbutano / <i>Dimethylbutane</i>	2,36	1,10	3,00
Dimetilidrazina / <i>N, N-Dimethylhydrazine</i>	1,57	2,40	2,01
Eptano / <i>Heptane</i>	1,54	1,10	3,46
Esano / <i>Hexane</i>	1,43	1,00	2,97
Etano / <i>Ethane</i>	1,47	2,50	1,04

Sensore tarabile per <i>Sensor calibrated for</i>	K	"LIE LEL % v/v"	"Densità Density Aria/Air = 1"
Etanolo (Alcool etilico) / <i>Ethanol (Ethyl alcohol)</i>	1,18	3,10	1,59
Etere dietilico / <i>Diethyl ether</i>	1,68	2,70	1,59
Etilammina / <i>Ethylamine</i>	1,59	2,68	1,50
Etilbenzolo (Etilbenzene) / <i>Ethylbenzene</i>	2,45	1,00	3,66
Etilene / <i>Ethylene</i>	1,00	2,30	0,97
Etilmercaptano / <i>Ethylmercaptan (Ethanethiol)</i>	1,54	2,80	2,11
Etilmetiletero (Etere metietilico) <i>Ethyl methyl ether</i>	2,03	2,00	2,10
Formiato di metile / <i>Methyl formate</i>	1,63	5,00	2,07
Ildrazina / <i>Hydrazine</i>	1,86	1,80	1,10
Idrogeno / <i>Hydrogen</i>	1,24	4,00	0,07
Idrogeno solforato / <i>Hydrogen sulphide</i>	2,20	4,00	1,19
Iso-butano / <i>iso-Butane</i>	2,23	1,30	2,00
iso-Butilene / <i>iso-Butylene</i>	1,72	1,80	1,94
Iso-Pentano / <i>iso-Pentane</i>	2,18	1,40	2,50
Metano / <i>Methane</i>	1,00	4,40	0,55
Metanolo (Alcool metilico) <i>Methanol (Methyl Alcohol)</i>	1,28	5,50	1,11
Metilacetato (Acetato di metile) <i>Methyl acetate</i>	1,84	3,20	2,56
Metilammina / <i>Methylamine</i>	1,28	4,20	1,00
Metilcicloesano / <i>Methylcyclohexane</i>	2,25	1,15	3,38
Metilesano / <i>Methylhexane</i>	2,09	1,20	3,40
Metililichetone (Butanone) / <i>Butanone (MEK)</i>	2,00	1,80	2,48
Metilidrazina / <i>Methylhydrazine</i>	2,07	2,50	1,60
Metilmercaptano <i>Methanethiol (Methyl mercaptan)</i>	1,41	3,90	1,66
Metilpentano / <i>Methylpentane</i>	2,38	1,10	3,00
Metilpropilchetone <i>Methyl propyl ketone (Pentan-3one)</i>	2,22	1,50	3,00
Nitrometano / <i>Nitromethane</i>	1,84	7,30	2,10
Nonano / <i>Nonane</i>	1,84	0,70	4,43
Ossido di carbonio / <i>Carbon Monoxide</i>	1,26	10,90	0,97
Ossido di etilene / <i>Ethylene oxide</i>	2,05	0,09	1,52
Ossido di propilene <i>Propylene oxide (1,2-propylene oxide)</i>	2,28	2,10	2,00
Ottano-n / <i>n-Octane</i>	3,14	0,80	3,93
Pentano / <i>n-Pentane</i>	1,94	1,40	2,48
Pentene-1 / <i>1-Pentene</i>	2,07	1,40	2,40
Propano / <i>Propane</i>	1,95	1,70	1,56
Propilamina-n / <i>Propylamine</i>	1,82	2,00	2,04
Propina / <i>Propyne</i>	2,03	1,70	1,38
Toluene (Toluolo) / <i>Toluene</i>	2,37	1,10	3,20
Trietilammina / <i>Trethylamine</i>	2,22	1,20	3,50
Trimetilammina / <i>Trimethylamine</i>	1,71	2,00	2,04
Xilolo (Xileni) / <i>Xylenes</i>	2,37	1,00	3,66

Rilevatore Gas Industriale autonomo, con cartuccia sensore sostituibile

Stand Alone industrial gas detector, with replaceable sensor cartridge



Filmato
Video



Istruzioni d'uso
User's Manual

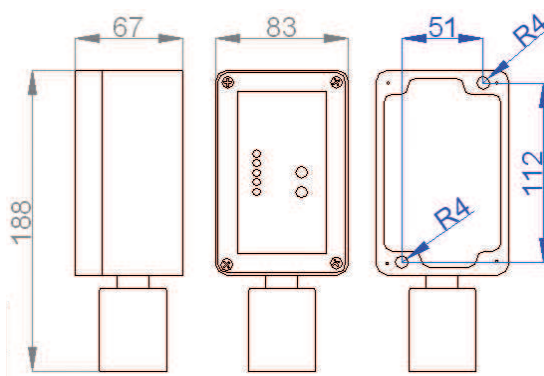


Certificazione
Certification

Serie SE137

- Grado di protezione: IP65
- No. 3 relé di Allarme. Carico resistivo MAX 24V/1A SPST
- No. 1 relé di Guasto. Carico resistivo MAX 24V/1A SPST
- Livelli di allarme (Relé) programmabili tramite Dip-Switch
- No. 1 uscita lineare 4÷20 mA
- No. 5 LED mostrano lo stato di funzionamento (rosso: allarmi; verde: alimentazione; giallo: guasto)
- Morsetti ad innesto polarizzati

- IP Rating: IP65
- No. 3 Alarm relays. MAX resistive load 24V/1A SPST
- No. 1 Fault relay. MAX resistive load 24V/1A SPST
- Alarm levels (relays) programmables via DIP-Switch
- No. 1 linear 4÷20 mA current output
- No. 5 LED shows the working conditions (red: alarms; green: normal; yellow: fault)
- Terminals plug-in polarized type



Codice Code	Gas rilevato Gas detected	Cartuccia ricambio Cartridge replacement	Tipo sensore Type sensor	Campo misura Measuring range	Alimentazione Power Supply	Assorbimento W Electrical input	Uscite Output	Bombola taratura Calibration cylinder	Durata media in aria pulita (anni) Average time in clean air (years)	Tempo max di stoccaggio Maximum storage time
SE137KM	Metano Methane	ZSK02	Catalitico Catalytic	0÷20% LEL	12÷24Vcc (-10/+15%) - 12÷24Vdc(-10/+15%)	3	n° 4 Relé - No. 4 Relays 24V/1A SPST N. 1 Uscita 4÷20 mA lineare - No. 1 Linear 4÷20mA current Output	B0200	5	5 anni/years
SE137KG	GPL LPG	ZSK02		0÷20% LEL		3		B0200	5	5 anni/years
SE137KI	Idrogeno Hydrogen	ZSK02		0÷20% LEL		3		B0200	5	5 anni/years
SE137KB	Benzina Petrol	ZSK04		0÷20% LEL		3		B0200	5	5 anni/years
SE137PM	Metano Methane	ZSP05	Pellistor	0÷100% LEL		3		B0200	5	5 anni/years
SE137PG	GPL LPG	ZSP05		0÷100% LEL		3		B0200	5	5 anni/years
SE137PI	Idrogeno Hydrogen	ZSP05		0÷100% LEL		3		B0200	5	5 anni/years
SE137PB	Benzina Petrol	ZSP05		0÷100% LEL		3		B0200	5	5 anni/years
SE137PX	Vedi tab. 1 See Table 1	ZSP05		0÷100% LEL		2		B0200	5	5 anni/years
SE137EA	Ammoniaca Ammonia	ZSEA1		0÷300 ppm		2		B0210	3	5 anni/years
SE137EC-S	Monossido di carbonio Carbon monoxide	ZSEC1	Elettrochimico Electrochemical	0÷300 ppm		2		B0210	2	1 mese/months
SE137EC-H	Monossido di carbonio Carbon monoxide	ZSEC2		0÷300 ppm		2		B0210	2	3 mesi/months
SE137EH	Idr. solforato Hydrogen sulphide	ZSEH1		0÷100 ppm	2	a richiesta	2	3 mesi/months		
SE137EN	Ossido di azoto Nitrogen monoxide	ZSEN1		0÷300 ppm	2	a richiesta	2	3 mesi/months		
SE137EO	Ossigeno Oxygen	ZSE01		0÷25% Vol.	2	a richiesta	2	3 mesi/months		
SE137ES	Anidride solforosa Sulfur dioxide	ZSES1		0÷20 ppm	2	a richiesta	2	3 mesi/months		

Rilevatore Gas industriale autonomo, con cartuccia sensore sostituibile Certificato ATEX per zona 1
 Stand Alone industrial gas detector, with replaceable cartridge sensor ATEX certified for Zone 1



Filmato
Video



Istruzioni d'uso
User's Manual



Certificazione
Certification

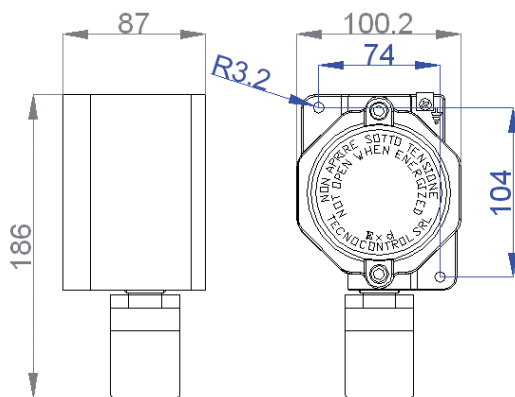
I rivelatori di gas in custodia antideflagrante per l'impiego in aree con presenza d'atmosfera potenzialmente esplosive, certificati **CESI 03 ATEX 323 X** con estensione **02/11** (31/04/2011) adeguata alle norme EN60079-0:2009 ed EN60079-1:2007 sono caratterizzati dalla seguente marcatura ATEX (Direttiva 94/9/CE):

The gas detectors in explosion-proof housing for use in potentially explosive atmospheres are Certified **CESI 03 ATEX 323 X** extension n. **2.11** (31/04/2011) updating to EN60079-0: 2009 and EN60079-1: 2007 standards and characterized by the following Ex marking (Directive 94/9/EC):

CE 0722 **Ex** II 2 G Ex d IIC T6 Gb



Serie SE138



- Marcatura ATEX **Ex** : II 2G Ex d IIC T6 Gb
- No. 3 relé di Allarme a stato solido. Carico resistivo MAX 24V/1A SPST
- No. 1 relé di Guasto a stato solido. Carico resistivo MAX 24V/1A SPST
- Livelli di allarme (Relé) programmabili tramite Dip-Switch
- No. 1 uscita lineare 4÷20 mA
- Morsetti ad innesto polarizzati

- Ex marking **Ex** : II 2G Ex d IIC T6 Gb
- No. 3 Alarm relays solid state type. MAX resistive load 24V/1A SPST
- No. 1 Fault relay solid state type. MAX resistive load 24V/1A SPST
- Alarm levels (relays) programmables via DIP-Switch
- No. 1 linear 4÷20 mA current output
- Terminals plug-in polarized type

Codice Code	Gas rilevato Gas detected	Cartuccia ricambio Cartridge replacement	Tipo sensore Type sensor	Campo misura Measuring range	Alimentazione Power Supply	Assorbimento W Electrical input	Uscite Output	Bombola taratura Calibration cylinder	Durata media in aria pulita (anni) Average time in clean air (years)	Tempo max di stoccaggio Maximum storage time
SE138KM	Metano Methane	ZSK02/EX	Catalitico Catalytic	0÷20% LEL	12÷24Vcc (-10/+15%) - 12÷24Vdc(-10/+15%)	3	N. 4 Relé a stato solido 24V/1A SPST - No. 4 Solid state type Relays 24V/1A SPST N. 1 Uscita 4÷20 mA lineare - No. 1 Linear 4÷20mA current Output	B0200	5	5 anni/years
SE138KG	GPL LPG	ZSK02/EX		0÷20% LEL		3		B0200	5	5 anni/years
SE138KI	Idrogeno Hydrogen	ZSK02/EX		0÷20% LEL		3		B0200	5	5 anni/years
SE138KB	Benzina Petrol	ZSK04/EX		0÷20% LEL		3		B0200	5	5 anni/years
SE138PM	Metano Methane	ZSP05/EX	Pellistor	0÷100% LEL		3		B0200	5	5 anni/years
SE138PG	GPL LPG	ZSP05/EX		0÷100% LEL		3		B0200	5	5 anni/years
SE138PI	Idrogeno Hydrogen	ZSP05/EX		0÷100% LEL		3		B0200	5	5 anni/years
SE138PB	Benzina Petrol	ZSP05/EX		0÷100% LEL		3		B0200	5	5 anni/years
SE138PX	Vedi tab. 1 See Table 1	ZSP05/EX		0÷100% LEL		2		B0200	5	5 anni/years
SE138PE	Acetilene Acetylene	ZSP02/EX		0÷100% LEL		2		B0200	5	5 anni/years
SE138PS	Stirene Styrene	ZSP03/EX		0÷100% LEL		2		B0200	5	5 anni/years
SE138PX-H	Vedi tab. 3 See Table 3	ZSP02/EX		0÷100% LEL		2		B0200	5	5 anni/years
SE138EA	Ammoniaca Ammonia	ZSEA1/EX	Elettrochimico Electrochemical	0÷300 ppm	2	a richiesta	2	1 mese/months		
SE138EC-S	Monossido di carbonio Carbon monoxide	ZSEC1/EX		0÷300 ppm	2	B0210	3	3 mesi/months		
SE138EH	Idrogeno solforato Hydrogen sulphide	ZSEH1/EX		0÷100 ppm	2	a richiesta	2	3 mesi/months		
SE138EN	Ossido di azoto Nitrogen monoxide	ZSEN1/EX		0÷100 ppm	2	a richiesta	2	3 mesi/months		
SE138EO	Ossigeno Oxygen	ZSE01/EX		0÷25% Vol.	2	a richiesta	2	3 mesi/months		
SE138ES	Anidride solforosa Sulfur dioxide	ZSES1/EX		0÷100 ppm	2	a richiesta	2	3 mesi/months		

Rilevatore Gas industriale, con cartuccia sensore sostituibile

Industrial gas detector, with replaceable sensor cartridge.



Filmato
Video



Istruzioni d'uso
User's Manual

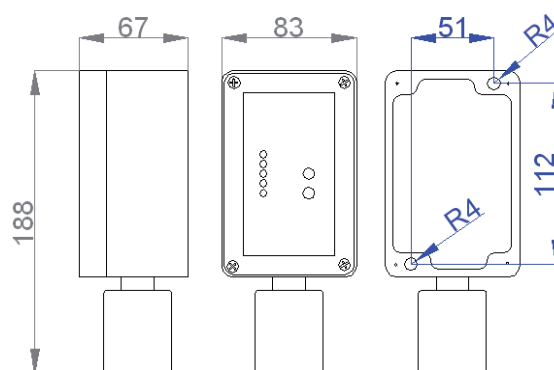


Certificazione
Certification

Serie TS292 / TS220

- Grado di protezione: IP65
- No. 1 uscita lineare 4÷20 mA
- No. 3 LED mostrano lo stato di funzionamento (rosso: allarme; verde: alimentazione; giallo: guasto)

- IP Rating: IP65
- No. 1 linear 4÷20 mA current output
- No. 3 LED shows the working conditions (red: alarm; green: normal; yellow: fault)



Codice Code	Gas rilevato Gas detected	Cartuccia ricambio Cartridge replacement	Tipo sensore Type sensor	Campo misura Measuring range	Alimentazione Power Supply	Assorbimento W Electrical input	Uscite Output	Bombola taratura Calibration cylinder	Durata media in aria pulita (anni) Average time in clean air (years)	Tempo max di stoccaggio Maximum storage time	
TS292KM	Metano Methane	ZSK02	Catalitico Catalytic	0÷20% LEL	12÷24Vcc (-10/+15%) - 12÷24Vdc(-10/+15%)	3	N. 1 Uscita 4÷20 mA lineare - No. 1 Linear 4÷20mA current Output	B0200	5	5 anni/years	
TS292KG	GPL LPG	ZSK02		0÷20% LEL		3		B0200	5	5 anni/years	
TS292KI	Idrogeno Hydrogen	ZSK02		0÷20% LEL		3		B0200	5	5 anni/years	
TS292KB	Benzina Petrol	ZSK04		0÷20% LEL		3		B0200	5	5 anni/years	
TS292PM	Metano Methane	ZSP05	Pellistor	0÷100% LEL		3		3	B0200	5	5 anni/years
TS292PG	GPL LPG	ZSP05		0÷100% LEL		3		B0200	5	5 anni/years	
TS292PI	Idrogeno Hydrogen	ZSP05		0÷100% LEL		3		B0200	5	5 anni/years	
TS292PB	Benzina Petrol	ZSP05		0÷100% LEL		3		B0200	5	5 anni/years	
TS292PX	Vedi tab. 1 See Table 1	ZSP05		0÷100% LEL		3		3	B0200	5	5 anni/years
TS220EA	Ammoniaca Ammonia	ZSEA1	Elettrochimico Electrochemical	0÷300 ppm		2		2	a richiesta	2	1 mese/months
TS220EC-S	Monossido di carbonio Carbon monoxide	ZSEC1		0÷300 ppm		2		2	B0210	3	3 mesi/months
TS220EC-H	Monossido di carbonio Carbon monoxide	ZSEC2		0÷300 ppm		2		2	B0210	2	3 mesi/months
TS220EH	Idr. solforato Hydrogen sulphide	ZSEH1		0÷100 ppm	2	2	B0008	2	3 mesi/months		
TS220EHCN	Acido cianidrico Hydrogen cyanide	ZS EHCN		0÷10 ppm	2	2	B0016	2	3 mesi/months		
TS220EN	Ossido di azoto Nitrogen monoxide	ZSEN1		0÷100 ppm	2	2	B0009	2	3 mesi/months		
TS220EN ₂	Biossido di azoto Nitrogen dioxide	ZSEN2		0÷30 ppm	2	2	a richiesta	2	3 mesi/months		
TS220EO	Ossigeno Oxygen	ZSE01		0÷25% Vol.	2	2	a richiesta	2	3 mesi/months		
TS220ES	Anidride solforosa Sulfur dioxide	ZSES1		0÷20 ppm	2	2	a richiesta	2	3 mesi/months		
TS220EHCL	Acido cloridrico hydrochloric acid	ZSEHCL		0÷30 ppm	2	2	a richiesta	2	3 mesi/months		

Rilevatore Gas industriale, con cartuccia sensore sostituibile Certificato ATEX per zona 1
 Industrial gas detector, with replaceable cartridge sensor ATEX certified for Zone 1



Filmato
Video



Istruzioni d'uso
User's Manual



Certificazione
Certification

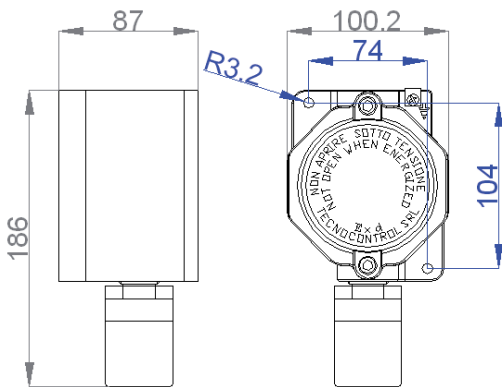
I rilevatori di gas in custodia antideflagrante per l'impiego in aree con presenza d'atmosfera potenzialmente esplosive, certificati **CESI 03 ATEX 323 X** con estensione **02/11** (31/04/2011) adeguata alle norme EN60079-0:2009 ed EN60079-1:2007 sono caratterizzati dalla seguente marcatura ATEX (Direttiva 94/9/CE):

The gas detectors in explosion-proof housing for use in potentially explosive atmospheres are Certified **CESI 03 ATEX 323 X** extension n. **2.11** (31/04/2011) updating to EN60079-0: 2009 and EN60079-1: 2007 standards and characterized by the following Ex marking (Directive 94/9/EC):

CE 0722 Ex II 2 G Ex d IIC T6 Gb



Serie TS293



- Marcatura ATEX **Ex** : II 2G Ex d IIC T6 Gb
- No. 1 uscita lineare 4÷20 mA
- Ex marking **Ex**: II 2G Ex d IIC T6 Gb
- No. 1 linear 4÷20 mA current output
- Terminals plug-in type

Codice Code	Gas rilevato Gas detected	Cartuccia ricambio Cartridge replacement	Tipo sensore Type sensor	Campo misura Measuring range	Alimentazione Power Supply	Absorbimento W Electrical input	Uscite Output	Bombola taratura Calibration cylinder	Durata media in aria pulita (anni) Average time in clean air (years)	Tempo max di stoccaggio Maximum storage time
TS293KM	Metano Methane	ZSK02/EX	Catalitico Catalytic	0÷20% LEL	12÷24Vcc (-10/+15%) - 12÷24Vdc(-10/+15%)	3	N. 1 Uscita 4÷20 mA lineare - No. 1 Linear 4÷20mA current Output	B0200	5	5 anni/years
TS293KG	GPL LPG	ZSK02/EX		0÷20% LEL		3		B0200	5	5 anni/years
TS293KI	Idrogeno Hydrogen	ZSK02/EX		0÷20% LEL		3		B0200	5	5 anni/years
TS293KB	Benzina Petrol	ZSK04/EX		0÷20% LEL		3		B0200	5	5 anni/years
TS293PM	Metano Methane	ZSP05/EX		0÷100% LEL		3		B0200	5	5 anni/years
TS293PG	GPL LPG	ZSP05/EX		0÷100% LEL		3		B0200	5	5 anni/years
TS293PI	Idrogeno Hydrogen	ZSP05/EX		0÷100% LEL		3		B0200	5	5 anni/years
TS293PB	Benzina Petrol	ZSP05/EX	Pellistor	0÷100% LEL	3	B0200	5	5 anni/years		
TS293PX	Vedi tab. 1 See Table 1	ZSP05/EX		0÷100% LEL	2	B0200	5	5 anni/years		
TS293PE	Acetilene Acetylene	ZSP02/EX		0÷100% LEL	2	B0200	5	5 anni/years		
TS293PS	Stirene Styrene	ZSP03/EX		0÷100% LEL	2	B0200	5	5 anni/years		
TS293PX-H	Vedi tab. 3 See Table 3	ZSP02/EX		0÷100% LEL	2	B0200	5	5 anni/years		
TS293EA	Ammoniaca Ammonia	ZSEA1/EX		0÷300 ppm	2	a richiesta	2	1 mese/months		
TS293EC-S	Monossido di carbonio Carbon monoxide	ZSEC1/EX		0÷300 ppm	2	B0210	3	3 mesi/months		
TS293EC-H	Monossido di carbonio Carbon monoxide	ZSEC2/EX		0÷300 ppm	2	B0210	2	3 mesi/months		
TS293EH	Idrogeno solforato Hydrogen sulphide	ZSEH1/EX		0÷100 ppm	2	a richiesta	2	3 mesi/months		
TS293EN	Ossido di azoto Nitrogen monoxide	ZSEN1/EX		Elettrochimico Electrochemical	0÷100 ppm	2	a richiesta	2	3 mesi/months	
TS293EN ₂	Biossido di azoto Nitrogen dioxide	ZSEN2/EX	0÷30 ppm		2	a richiesta	2	3 mesi/months		
TS293EO	Ossigeno Oxygen	ZSE01/EX	0÷25% Vol.		2	a richiesta	2	3 mesi/months		
TS293ES	Anidride solforosa Sulfur dioxide	ZSES1/EX	0÷20 ppm		2	a richiesta	2	3 mesi/months		
TS293EHCL	Acido cloridrico hydrochloric acid	ZSEHCL/EX	0÷30 ppm		2	a richiesta	2	3 mesi/months		

Rilevatore Gas industriale, in grado di rilevare due gas contemporaneamente
Industrial gas detector, able to detect two gases simultaneously



Filmato
Video



Istruzioni d'uso
User's Manual



Certificazione
Certification

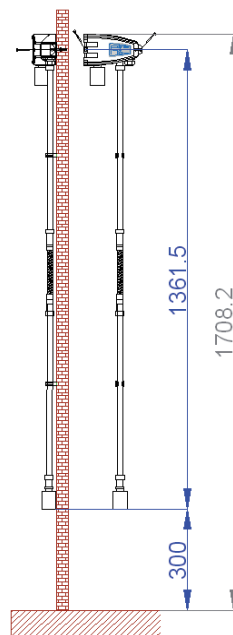
Serie TS255

Per applicazioni come i parcheggi interrati o dovunque sia necessario rilevare gas di natura diversa. Con cartucce sensori sostituibili.

- Già precablato
- Grado di protezione: IP65
- No. 2 uscite lineari 4÷20 mA
- No. 5 LED mostrano lo stato di funzionamento (No. 2 rossi: allarme sensore 1 e 2; No. 1 verde: alimentazione; No. 2 gialli: guasto sensore 1 e 2)
- Morsetti ad innesto polarizzati

for applications such as underground car parks or wherever it is necessary to detect two gases of different nature. With replaceable sensor cartridges.

- Already pre-wired
- IP Rating: IP65
- No. 2 linear 4÷20 mA current outputs
- No. 5 LED shows the working conditions (No. 2 red: alarm sensor 1 and 2; No. 1 green: normal; No. 2 yellow: fault 1 and 2)
- Terminals plug-in polarized type



Estrema praticità di installazione
Easy installation



Estrema praticità di smontaggio
Easy disassembly

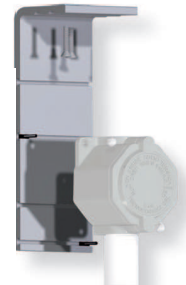
Codice Code	Gas rilevato Gas detected	Cartuccia ricambio Cartridge replacement	Tipo sensore Type sensor	Campo misura Measuring range	Alimentazione Power Supply	Assorbimento W Electrical input	Uscite Output	Bombola taratura Calibration cylinder	Durata media in aria pulita (anni) Average time in clean air (years)	Tempo max di stoccaggio Maximum storage time
TS255CB	Monossido di carbonio Carbon monoxide	ZSEC1	Elettrochimico Electrochemical	0÷300 ppm	12÷24Vcc (-10/+15%) 2÷24Vdc(-10/+15%)	3	N. 2 Uscite 4÷20 mA lineari No. 2 Linear 4÷20mA current outputs	B0210	3	3 mesi/months
	Benzina Petrol	ZSK04	Catalitico Catalytic	0÷20% LEL				B0200	5	3 mesi/months
TS255CN2	Monossido di carbonio Carbon monoxide	ZSEC1	Elettrochimico Electrochemical	0÷300 ppm		3		B0210	2	3 mesi/months
	Biossido di azoto Nitrogen dioxide	ZSEN2		0÷30 ppm				a richiesta	3	3 mesi/months

Accessori

Accessories

Staffa di fissaggio per sensori industriali di gas, utile per il montaggio a soffitto o a parete. Realizzata in alluminio profilato, è adatta a ricevere qualunque sensore della serie "SE" e "TS". Utilizzabile anche in aree esterne.

Fixing bracket for industrial sensors, useful for ceiling or wall mounting. Made of section aluminum bar, it is suitable to receive any sensor series "SE" and "TS". Can also be used in outdoor areas.



TR530

Supporto per ancoraggio della staffa a palo o a tubo. Adattabile dal diametro 3/4" al diametro 3". Utilizzabile anche in aree esterne.

Support for anchor bracket to pole or pipe. Suitable from 3/4" to 3" diameter. Can also be used in outdoor areas.



TR531

Cassetta di protezione parapigioggia e parasole in acciaio INOX, da utilizzarsi con la staffa cod. TR530 destinata ad essere utilizzata in aree esterne. È possibile l'ancoraggio a parete o a tubo tramite l'accessorio cod. TR531.

Cabinet for sun and rain protection in stainless steel to use with the bracket code TR531 usable for outdoor areas. It is possible to anchor it to wall or pipe through the accessory code TR531.



AR015

Cono convogliatore di gas in acciaio INOX con ampio diametro utilizzabile per gas leggeri, utile a rendere la rilevazione più immediata, in particolare in presenza di piccole fughe. Utilizzabile anche in aree esterne.

Gas collector cone gas in stainless steel with a large diameter for lighter than air gasses, useful to make detection more immediate, in particular in presence of small leaks. Can also be used in outdoor areas.



TR532

Protezione meccanica per urti accidentali. Protegge i rilevatori installati ad altezze ove sia necessario proteggerli per probabilità di urti; costruito per una semplice installazione e per consentire l'accesso facilitato al fine di manutenzioni periodiche.

Mechanical protection against accidental impacts. Protects the detectors installed at heights, where it is necessary to protect them for probably collisions; constructed for easy installation and to allow easier access for periodic maintenance.



TR533

Adattatore per misure in flusso, utilizzabile per tutti i sensori con custodia antideflagrante. Montato sulla testa del sensore, permette di analizzare il gas proveniente per esempio, da un canale soggetto a flusso d'aria/gas. Dotato di attacchi per tubi diametro 6 mm esterno e 4 interno, in gomma, teflon, silicone, ecc. Portata gas: max 1 l./min.

Adapter for flow measurements, can be used for all sensors with flameproof housing. Mounted on the head of the sensor, allows to analyze the gas coming for example by a channel subject to air flow / gas. Equipped with fittings for pipe diameter 6 mm external and 4 internal, in rubber, Teflon, silicone, etc. Flue gas: max 1 l./min.



AD200

Pressacavo ATEX, indispensabile nelle installazioni in zona 1, adatto ai sensori di gas con custodia antideflagrante. "Filetto 3/4" gas conico – UNI6125.

ATEX cable gland, essential to zone 1 applications, suitable for gas detectors with flameproof housing. "3/4" gas conic thread – UNI6125.



ZT163



La protezione salva vite umane.

Protection saves lives.

Rilevatori portatili

Portable gas monitors

RILEVATORI PORTATILI MONOGAS
PORTABLE MONOGAS MONITORS

RILEVATORI PORTATILI MULTI GAS (FINO A 4 GAS)
PORTABLE MULTI GAS MONITORS (UP TO 4 GASSES)

RILEVATORI PORTATILI MULTI GAS (FINO A 7 GAS)
PORTABLE MULTI GAS MONITORS (UP TO 7 GASSES)

Rilevatori portatili monogas
Portable monogas monitors



NE600G – Micro IV

GAS rilevabili - range diversi		
Detectable gas - different ranges		
Ossigeno -	Oxygen	O ₂
Ossido di carbonio	Carbon monoxide	CO
Ammoniaca	Hydrogen sulphide	NH ₃
Anidride solforosa	Ammonia	SO ₂
Ossido di azoto	Sulphur dioxide	NO
Diossido di azoto	Nitrogen monoxide	NO ₂
Cloro	Nitrogen dioxide	Cl ₂
Diossido di cloro	Chlorine	ClO ₂
Ozono	Chlorine dioxide	O ₃
Acido cianidrico	Ozone	HCN
Acido cloridrico	Hydrogen cyanide	HCL
Ossido di etilene	Hydrogen chloride	C ₂ H ₄ O
Silano	Silane	SiH ₄
Fosfina	Phosphine	PH ₃
Fosgene	Phosgene	COCL ₂
Acido fluoridrico	Hydrofluoric	HF
Idrogeno	Hydrogen	H ₂
Idrogeno	Hydrogen	H ₂
Idrogeno	Hydrogen	H ₂

Nato per proteggere l'uomo da atmosfere pericolose per gas tossici, esplosivi o asfissianti. Può essere equipaggiato con 25 sensori diversi, intercambiabili dall'utente per leggere altrettanti gas differenti (altri a richiesta) ed è provvisto di memoria eventi. La certificazione ATEX e le ridottissime dimensioni lo rendono utilizzabile dovunque.

Create to protect the man from dangerous atmospheres for toxic, explosive or suffocating gases. It can be equipped with 25 different sensors, all interchangeable from the customer to read other different gases on demand and it is enable of memory events. The ATEX certification and the small dimensions allow to use it everywhere

Altre caratteristiche tecniche:

- Garanzia di 3 anni per le versioni O₂, H₂S e CO (sensori inclusi)
- Allarme visivo, a vibrazione e acustico (95dB)
- Visualizzazione in tempo reale della concentrazione
- Sensori intercambiabili
- Alimentazione a batteria AA sostituibile, autonomia superiore a 6 mesi.
- Data logger eventi di raggiungimento valori di TWA e STEL
- Interfaccia infrarosso per trasferimento dati
- Calibrazione semplificata e test funzionale tramite base di interfaccia
- Clip a coccodrillo per ancoraggio agli abiti
- Certificazione CE: DMT 99 ATEX E 044
- Certificazione ATEX: Il 2G EEx ib IIC T4/T3

The smallest single gas monitor with display, data-logging and IR interface

- 3 year warranty on O₂, H₂S and CO (including sensor)
- Visual, vibration and audible alarm (95 dB)
- Real-time concentration display
- Interchangeable smart sensors
- AA battery powered for up to 6 months operation
- Data-logger for event data, TWA- and STEL-values
- Infrared interface for data transfer
- Quick calibration and function test via dockingstation
- ATEX ` Il 2G EEx ib IIC T4/T3 -20°C ≤ Ta ≤ +45°C to +55°C

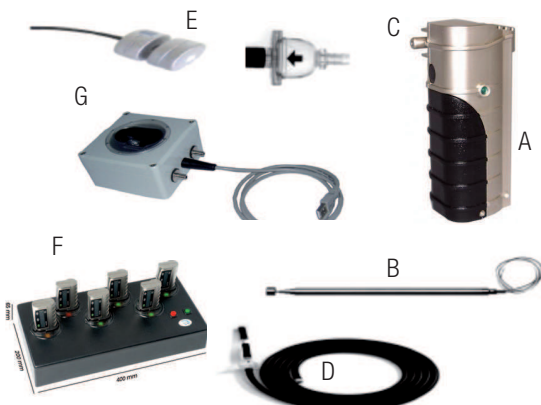
Accessori

- Custodia di pelle
- Protezione di gomma superiore ed inferiore
- A) • Pompa elettrica compatta di campionamento, aspirazione 400 mbar
- B) • Sonda telescopica in acciaio CrNi, lunghezza 1.36m, completa di tubo da 50 cm
- B) • Sonda telescopica in acciaio CrNi, lunghezza 1.92m, completa di tubo da 50 cm
- C) • Filtro speciale per polveri e acqua (confezione da 3 pezzi)
- D) • (*) Speciale tubo di campionamento lunghezza 3m. antistatico con filtro per polveri e acqua
- D) • (*) Speciale tubo di campionamento lunghezza 3m. antistatico con filtro per polveri/acqua e indicatore di flusso
- D) • (*) Speciale tubo di campionamento lunghezza 6m. antistatico con filtro polveri e acqua
- D) • (*) Speciale tubo di campionamento lunghezza 6m. antistatico con filtro polveri/acqua e indicatore di flusso
- Sonda in plastica
- Sonda in VITON, resistente ai solventi, per H₂S, vapori infiammabili, ecc.
- E) • Sonda galleggiante
- Tubo di diluizione per l'uso con pompe di campionamento, rapporto 1:1
- F) • Stazione di ricarica
- G) • Stazione di calibrazione e trasferimento dati

(*) Non utilizzabile per solventi e vapori infiammabili

Accessories

- Leather holster
- Rubber cover (top/bottom)
- Telescopic probe CrNi steel, 1.36 m long, complete with 50 cm sampling hose
- Telescopic probe CrNi steel, 1.92 m long, complete with 50 cm sampling hose
- Special dust/water filter (pack of 3 each)
- (*) Special sampling hose 3 m, anti static, with particle/water filter
- (*) Special sampling hose 3 m, anti static, with particle/water filter and flow indicator
- (*) Special sampling hose 6 m, anti static, with dust/water filter
- (*) Special sampling hose 6 m, anti static, with dust/water filter and flow indicator
- Probe, plastic
- Viton hose, solvent resistant, for H₂S, fuel vapours, etc.
- Float probe
- Dilution tube for use with sampling pumps, 1:1 ratio
- (*) Not suitable for solvent and fuel vapours



Rilevatori portatili multigas

Portable multigas monitors

Strumento compatto certificato ATEX per la rilevazione di gas tossici, esplosivi o asfissianti.

Può essere equipaggiato con 1 o fino a 4 sensori tutti provvisti di elettronica di taratura a bordo e quindi facilmente sostituibili dall'utente e subito pronti all'utilizzo.

È inoltre dotato di memorizzazione degli eventi e i dati sono scaricabili a computer per la realizzazioni di completi report.

Compact instrument ATEX certified for the detection of toxic, explosive and suffocating gases.

It can be equipped with 1 up to 4 sensors, all provided of calibrated electronic on board and therefore easily replaceable from the consumer and immediately ready to the use.

It is also equipped of memorization of events and it is possible to download data on PC to realize a complete report

Le maggiori caratteristiche:

- Ampio display grafico con variazione di colore durante gli allarmi
- Allarme acustico: 103 dB
- Allarme ottico: Visibile a 360° a 3 colori differenti
- Allarme a vibrazione
- Autonomia fino a 24 ore
- Rilevamento a diffusione o tramite pompa di aspirazione (opzionale)
- Grado di protezione: IP67
- Certificato ATEX: II 2G EEx ia d IIC T4
- GARANZIA 3 ANNI (sensori inclusi)
- Completo di data-logging
- Dimensioni: 68x100x55

Gas detector for 1 to 4 gases

- *large graphic display with color change during alarm*
- *Audible alarm: loud horn, 103 dB, reducable to 95 dB*
- *Visual alarm: 360° visible alarm lights*
- *Alarm with vibration*
- *up to 24 hours operational time*
- *diffusion or pump operation (option)*
- *waterproof: (IP67)*
- *ATEX-certificate: II 2G EEx ia d IIC T4*
- *3 YEAR WARRANTY*
- *datalogging included*
- *size: 68x100x55*



ATEX

NE700G – G450

Modelli disponibili - Available models

G450/2	CH ₄	O ₂		
G450/2	CH ₄	CO		
G450/2	CH ₄	H ₂ S		
G450/2	O ₂	CO		
G450/2	O ₂	H ₂ S		
G450/2	CO	H ₂ S		
G450/3	CH ₄	O ₂	CO	
G450/3	CH ₄	O ₂	H ₂ S	
G450/3	CH ₄	H ₂ S	CO	
G450/3	O ₂	CO	H ₂ S	
G450/4	CH ₄	H ₂ S	CO	O ₂

Accessori

- Smart Charger Cap (ricarica, calibrazione, trasferimento dati a PC) incluso tubo da 0,1 m
- Caricabatterie - 230V AC - versione EU
- Caricabatterie - 230V AC - versione UK
- Caricabatterie per auto, spina accendisigari, cavo estensibile 0,5 - 1,5 m
- Caricabatterie per auto o autocarri, adatto ad alimentazione 12V o 24 V
- DIC-1 Carica DROP-IN solo per strumento
- DIC-1 Carica DROP-IN con cinghie solo per strumento
- DIC-2 Carica DROP-IN per strumento e pompa
- DIC-2 Carica DROP-IN per strumento e pompa con cinghie di fissaggio
- Multi caricatore per 5 strumenti incluso alimentatore
- Clip a coccodrillo
- Clip in acciaio per cintura con adattatore, alternativa alla clip a coccodrillo
- Cappuccio di calibrazione - tubo da 0,1 m incluso
- Custodia di pelle
- Valigia da trasporto
- Cavo di interfaccia USB per trasferimento dati a PC
- Software per data logger
- Kit di aspirazione manuale
- Pompa elettrica con pacco batterie alcaline - sono inclusi la sonda e 1m di tubo
- Pompa elettrica con pacco batterie NiMH - sono inclusi la sonda e 1m di tubo
- Box per batterie alcaline (batterie escluse)
- Batterie alcaline (confezione di 10 pezzi)
- Pacco batterie NiMH con allarme a vibrazione
- Pacco batterie NiMH con allarme a vibrazione e lampeggiante

Accessories

- *Smart Charger Cap (charger, calibrate, data transfer to a PC) - includes 0.1m tubing*
- *EU version - 230V AC power supply for charger*
- *UK version - 230V AC power supply for charger*
- *Vehicle-charger (plug for 12V vehicle cigarette lighter and 0,5m - 1,5m helix cable)*
- *Vehicle-charger adaptor for on-board power supply 12-24V (Trucks)*
- *DIC-1 Drop-in charger for instrument only*
- *DIC-1 Drop-in charger with straps for instrument only*
- *DIC-2 Drop-in charger for instrument and pump*
- *DIC-2 Drop-in charger for instrument and pump with fixing straps*
- *5-way multi-charger including power supply unit*
- *Crocodile clip*
- *Steel belt clip with adapter, alternative to crocodile clip*
- *Calibration cap - includes 0.1m tubing*
- *Leather holster*
- *Transportation and storing case (plastic)*
- *USB-interface cable for data transfer to PC*
- *Data-logger software*
- *Manual aspirator kit*
- *Motorised pump with alkaline battery pack - includes 1m tube and probe*
- *Motorised pump with NiMH battery pack - includes 1m tube and probe*
- *Alkaline battery box (battery not included)*
- *Alkaline battery box (10 pz. on the pack)*
- *NiMH battery pack with vibration alarm*
- *NiMH battery pack with vibration alarm and lightning*

Rilevatori portatili multigas
Portable multigas monitors



NE400G – G460

Le maggiori caratteristiche:

- Ampio display grafico con variazione di colore durante gli allarmi
- Allarmi:
 - Allarme acustico: 103 dB
 - Allarme ottico: visibile a 360°
- Alimentazione con batterie alcaline o NiHM ricaricabili
- Autonomia fino a 24 ore
- Rilevamento a diffusione, disponibile pompa di aspirazione
- Grado di protezione: IP67
- Certificazione ATEX: II 2G Ex ia de IIC T4/T3

Strumento compatto certificato ATEX per la rilevazione di gas tossici, esplosivi o asfissianti. Può essere equipaggiato con 1 o fino a 7 sensori tutti provvisti di elettronica di taratura a bordo e quindi facilmente sostituibili dall'utente e subito pronti all'utilizzo. Lo strumento è da comporre sommando ad esso le celle desiderate ed il tipo di alimentazione più consona al proprio utilizzo. L'alto valore tecnologico dell'apparecchio permette l'utilizzo di sensori di varie tecnologie: oltre al catalitico e alle celle elettrochimiche, è possibile anche l'utilizzo di sensori infrarosso e PID permettendo la rilevazione di gas anche molto particolari. È inoltre dotato di memorizzazione degli eventi e i dati sono scaricabili a computer per la realizzazioni di completi report.

Compact instrument ATEX certified for the detection of toxic, explosive and suffocating gases. It can be equipped with 1 up to 7 sensors, all provided of calibrated electronic on board and therefore easily replaceable from the consumer and immediately ready to the use. It is possible to compose the instrument adding the other requested cells, choosing also the power supply of your interest. The high technology of the instrument allows to use different sensors: besides of catalytic sensor and electrochemical cells, it is possible to use also infrared sensors and PID, allowing particular gas detection. It is also equipped of memorization of events and it is possible to download data on PC to realize a complete report.

Gas detector for up to 7 gases

- Large graphic display with colour change during alarm
- Alarms:
 - audible: loud horn, 103 dB (A)
 - visual: 360° bright flashing alarm LED
- Up to 24 hours run time
- Diffusion, attachable pump available
- Protection: IP 66
- ATEX-labelling: II 2G Ex ia de IIC T4/T3

Sensori IR, gas infiammabili e Anidride carbonica (CO₂)
IR Sensors, Flammable Gases and Carbon Dioxide (CO₂)

Metano, CH ₄	Methane, CH ₄	0 - 100% LEL
Propano, C ₃ H ₈	Propane, C ₃ H ₈	0 - 100% LEL
Doppio campo misura, Metano, CH ₄	Dual range Methane, CH ₄	0 - 100% LEL & Vol.
Doppio sensore Metano/	Dual sensor Methane/	0 - 100% LEL
Anidride carbonica, CO ₂	Carbon dioxide, CO ₂	0 - 5% Vol.
Doppio sensore Propano/	Dual sensor Propane/	0 - 100% LEL
Anidride carbonica, CO ₂	Carbon dioxide, CO ₂	0 - 5% Vol.
Doppio sensore Metano/	Dual sensor Methane/	0 - 100% LEL
Anidride carbonica, CO ₂	Carbon dioxide, CO ₂	0 - 25% Vol.
Doppio sensore Propano/	Dual sensor Propane/	0 - 100% LEL
Anidride carbonica, CO ₂	Carbon dioxide, CO ₂	0 - 25% Vol.
Tripla sensore Metano/	Triple sensor Methane/	0 - 100% LEL & Vol.
Anidride carbonica, CO ₂	Carbon dioxide, CO ₂	0 - 5% Vol.
Tripla sensore Metano/	Triple sensor Methane/	0 - 100% LEL & Vol.
Anidride carbonica, CO ₂	Carbon dioxide, CO ₂	0 - 25% Vol.
Anidride carbonica, CO ₂	Carbon dioxide, CO ₂	0 - 5% Vol.
Anidride carbonica, CO ₂	Carbon dioxide, CO ₂	0 - 25% Vol.

NOTA: L'idrogeno (H₂) non può essere rilevato con il sensore

Sensori catalitici, gas infiammabili
Catalytic Sensors, Flammable Gases

Metano, CH ₄	Methane, CH ₄	0 - 100% LEL
-------------------------	--------------------------	--------------

Sensori elettrochimici, Ossigeno (O₂)
Electrochemical Sensors, Oxygen (O₂)

Ossigeno, O ₂	Oxygen, O ₂	3 anni di vita	Oxygen, O ₂	3 years	0 - 25 Vol.-%
--------------------------	------------------------	----------------	------------------------	---------	---------------

Sensore PID, (VOCs)
PID Sensors, (VOCs)

Isobutilene, C ₄ H ₈	Isobutylene, C ₄ H ₈	0 - 500 ppm
Isobutilene, C ₄ H ₈	Isobutylene, C ₄ H ₈	0 - 2000 ppm

Sensori elettrochimici, gas tossici e Idrogeno (H₂)
Electrochemical Sensors, Toxic Gases and Hydrogen (H₂)

Ossido di carbonio, CO	Carbon monoxide, CO	0 - 300 ppm			
Ossido di carbonio, CO	Carbon monoxide, CO	0 - 300 ppm			
Ossido di carbonio, CO	Carbon monoxide, CO	0 - 500 ppm			
Ossido di carbonio, CO	Carbon monoxide, CO	0 - 1000 ppm			
Ossido di carbonio, CO	Carbon monoxide, CO	0 - 2000 ppm			
Idrogeno solforato, H ₂ S	Hydrogen sulphide, H ₂ S	0 - 100 ppm			
Ossido di carbonio, CO	Carbon monoxide, CO	0 - 500 ppm			
Idrogeno solforato, H ₂ S	Hydrogen sulphide, H ₂ S	0 - 100 ppm			
Idrogeno, H ₂	Hydrogen, H ₂	0 - 2000 ppm			
Idrogeno, H ₂	Hydrogen, H ₂	0 - 2% Vol.			
Idrogeno, H ₂	Hydrogen, H ₂	0 - 4% Vol.			
Ammoniaca, NH ₃	Ammonia, NH ₃	2-3 anni di vita	Ammonia, NH ₃	2-3 year	0 - 200 ppm
Cloro, Cl ₂	Chlorine, Cl ₂	0 - 10 ppm			
Dioossido di cloro, ClO ₂	Chlorine dioxide, ClO ₂	0 - 2 ppm			

Sensori elettrochimici, gas tossici e Idrogeno (H₂)
Electrochemical Sensors, Toxic Gases and Hydrogen (H₂)

Acido cloridrico, HCl	Hydrogen chloride, HCl	0 - 30 ppm
Acido cianidrico, HCN	Hydro cyanic, HCN	0 - 50 ppm
Anidride solforosa, SO ₂	Sulphur dioxide, SO ₂	0 - 10 ppm
Ossido di azoto, NO	Nitrogen monoxide, NO	0 - 100 ppm
Bioossido di azoto, NO ₂	Nitrogen dioxide, NO ₂	0 - 30 ppm
Fosfina, PH ₃	Phosphine, PH ₃	0 - 10 ppm
Ossido di etilene, C ₂ H ₄ O	Ethylene Oxide, C ₂ H ₄ O	0 - 20 ppm

Accessori

- Smart Charger Cap (ricarica, calibrazione, trasferimento dati a PC)
- Incluso tubo da 0,1m
- Caricabatterie - 230V AC
- Caricabatterie per auto, spina accendisigari, cavo estensibile 0,5 - 1,5 m
- Caricabatterie per auto o autocarri, adatto ad alimentazione 12V o 24V
- DIC-1 Carica DROP-IN solo per strumento
- DIC-1 Carica DROP-IN con cinghie solo per strumento
- DIC-2 Carica DROP-IN per strumento e pompa
- DIC-2 Carica DROP-IN per strumento e pompa con cinghie di fissaggio
- Multi caricatore per 5 strumenti incluso alimentatore
- Clip a coccodrillo
- Clip in acciaio per cintura con adattatore, alternativa alla clip a coccodrillo
- Cappuccio di calibrazione - tubo da 0,1 m incluso
- Custodia di pelle
- Valigia da trasporto
- Cavo di interfaccia USB per trasferimento dati a PC
- Software per data logger
- Kit di aspirazione manuale
- Pompa elettrica con pacco batterie alcaline - sono inclusi la sonda e 1m di tubo
- Pompa elettrica con pacco batterie NiMH - sono inclusi la sonda e 1m di tubo

Accessories

- Smart Charger Cap (charger, calibrate, data transfer to a PC) includes 0.1m tubing
- EU version - 230V AC power supply for charger
- UK version - 230V AC power supply for charger
- Vehicle-charger (plug for 12V vehicle cigarette lighter and 0,5m - 1,5m helix cable)
- Vehicle-charger adaptor for on-board power supply 12-24V (Trucks)
- DIC-1 Drop-in charger for instrument only
- DIC-1 Drop-in charger with straps for instrument only
- DIC-2 Drop-in charger for instrument and pump
- DIC-2 Drop-in charger for instrument and pump with fixing straps
- 5-way multi-charger including power supply unit
- Crocodile clip
- Steel belt clip with adapter, alternative to crocodile clip
- Calibration cap - includes 0.1m tubing
- Leather holster
- Transportation and storing case (plastic)
- USB-interface cable for data transfer to PC
- Data-logger software
- Manual aspirator kit
- Motorised pump with alkaline battery pack - includes 1m tube and probe
- Motorised pump with NiMH battery pack - includes 1m tube and probe



G 460
con pompa di aspirazione
With suction pump



DS 400
stazione di ricarica e trasferimento dati
Smart charger and data transfer